工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
中華民國僑務委員會登記證僑台報字第一號
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、郵箱 [illegible]

南共觀察家認為
蘇對中共觀點並無真正改變
所謂開赤色高峯會旨在孤立中共

【貝爾格萊德十日法新社電】此間之觀察家從今日之「真理報」社論中，看出蘇聯各首領對於中共之觀點，並無真正改變。贊成舉行國際共黨大會意見之真理報社論正式全文，仍未到達此間。而此間之觀察家與政界人士所見者，祇是通訊社之摘要而已。此間觀察家特該社論之「時間必須留下，以做其工作」一句話，視為特別對國際共產主義運動之人與蘇聯國內人民而發表之言論。此等人正在懷疑蘇聯與「千萬南斯拉夫人更接近與六億中共區人民更疏遠之方針是否確當。此間觀察家認為：該社論之主旨，即是謂蘇聯各首領以為即使彼等再與南斯拉夫分裂，此種分裂亦將不能使中共與蘇聯在現時國際問題之觀點更為接近。此間觀察家認為：蘇聯領袖準備出席一次共黨高峯會議，但彼等首先欲藉此使中共從其可能在亞洲與拉丁美洲尋求之同盟國中孤立，如是，則能表現此種會議將屬無用。至於該社論及南斯拉夫之一部份，觀察家以為莫斯科欲用表明其與伯爾格萊德修好之目的，不是「刺激」中共，而是為於促進南斯拉夫社會主義建設之方法，俾能在共產主義運動中孤立中共。

哈里曼電視演說
美英將繼續援印
俾對抗中共侵略
蘇為顧忌中共並未援助印度

【華盛頓十一日路透社電】主管遠東事務助理國務卿哈里曼本夜宣稱：美國對印度之軍援計劃，共計六千萬美元，英國及其他英聯邦國家，刻正援助同樣的數額。哈里曼在電視節目出現，謂：印度並未請求增加此項援助，但據稱：正在研究中。美國及英聯邦之援助，正用以武裝印度山嶽部隊，以對抗中共對印度邊境任何重新發動之進攻。哈里曼於答覆一項詢問時謂：蘇並不認為印度殊不適宜於與蘇聯斷絕關係。據稱：「——蘇聯現仍給與經濟援助及若干軍事援助。克魯雪夫現正在其所稱為「朋友」之印度「盟國」中共之間處於左右為難之處境。如果印度與蘇聯宣佈破裂，則此舉將使該兩個國家（蘇聯與中共）聯合一起。」哈里曼並謂：蘇聯所計劃以米格機方式給與印度之軍事援助，並無任何軍事重要意義，但「余認為該等米格機對於激怒北平，而係頗關緊要——彼等一定極感困惱。」

【新德里十日合衆國際社電】普通有左傾思想之十五個國民大會黨議員，對於美國及英聯邦國家，於萬一中共重新侵略時，應共同供給印度以空中保護之建議，均感到疑慮。該等議員曾會晤印度總理尼赫魯，俾向其力陳該項空中保護計劃，將等於「以基地租借與一個外國」。彼等並告知該總理，謂彼等深恐外國飛機及飛行人員，一經而來參加防衛印度，則彼等實際上對於軍用機場之分配，將享有一種特權。此係自所建議給與印度以空中保護計劃之消息，在一月廿五日在報紙出現以來，對該計劃表示異議之第十次。

【東京十日法新社電】中共「外交部」發言人，昨否認印方所謂中共有意在錫蘭建立海軍基地，並以長期對錫作巨額經濟援助，作為交換條件之報導。發言人謂，印方報紙所刊載之此項消息，乃徹頭徹尾捏造者，意在破壞中共與錫蘭間之友誼。據「新華社」昨夜廣播，此項消息係本月七日由「印度時報」傳出，錫蘭國防部與外交部，經於八日先後發表聲明加以駁斥。「印度時報」此項消息，係來自倫敦方面者，並謂係蘇聯集團駐英外交人員所探悉。內稱：「中共希望在錫蘭獲得海軍基地，交換條件為中共長期以巨額經濟援助錫蘭。錫女總理班達拉乃克夫人前次訪問北平時，曾與中共就此有所探討。」中共「外部發言人」在其否認聲明中謂，錫總理上次訪問北平，純為有關中印邊界問題而來，中共更「一貫反對在他國領土建立軍事基地」，至於中共對錫援助，……

美議員基丁稱
蘇武器運古巴
威脅加勒比海
空中視察並無實效

【華盛頓十日合衆國際社電】參議員基丁（共和黨）今日稱：蘇聯在古巴增加武器，其背後之危險是此種武器能用以散佈共產主義於加勒比海區域之內。基丁稱：拉丁美洲中有若干古巴總理加斯特羅之鄰國，乃頗覺此活動之主要目標，渠列舉此等國家之名稱：彼等與古巴十分接近。據稱：海地與多明尼加共和國皆在古巴海岸外之宏都拉斯洛拉島。基丁稱：倘蘇聯武器援助運交拉丁美洲之加斯特羅激進徒，則美國將不能發覺。渠在電視節目中稱：空中監視「不能使人看見夜間行動」，亦不能發覺山洞內所進行何物。是故此種監視不能偵察前往古巴之蘇聯船隻是否運送飛彈，亦無法偵察往南美洲海面運送武器之古巴船隻。基丁稱：拉丁美洲內某一國之政治制度「頗不穩定」，而蘇聯在古巴增加武器，此事對拉丁美洲國家之生存是真正威脅。基丁續稱：以蘇聯增加武器之多少而論，渠覺得此該個情形，甚至吾人尚未回圖。「余附謂美國人民尚未回圖關於古巴之所有事實，余此時亦謂共知是。」然而，基丁稱：渠不信蘇聯在古巴仍有核子彈頭之飛彈。

英女王抵達紐西蘭訪問

英女王伊利沙伯二世，訪問澳洲區之第一日（二月六日），在紐西蘭威坦芝檢閱儀隊，外其海軍中校李鶴爾同行。（美聯社）

韓共謂擊傷美國偵察機

【巴黎十日法新社電】新華社今日引述北韓通訊社消息稱：「自衞隊」昨日擊傷侵入軍事分界線以北北韓領空之一架美國L十九式「偵探飛機」。據該消息稱：該侵入飛機正從事偵察飛行，為「韓國自衞隊」在北宗村上空擊傷後，「飛向美國方面之比頭利而去，噴出濃烟」。該通訊社稱：此行動是韓國休戰協定之一種大破壞，而亦是美國帝國主義侵略軍隊之蓄意挑釁行為。

美國設計新飛機
將可飛行數天
不需添加燃料

【華盛頓九日美聯社電】美國國防部，現正準備發展一種像飛彈的驚人的戰機，能飛行數天，不須加燃料的事。原來這種耐飛的戰機，係由美國空軍所準備進行研究者，用來在低空飛行，以躲避核子武器，通過敵境，以逃避雷達的偵查者。

但星期六消息稱：五角大廈現對這方面表示予以支持。

發明這種耐飛戰機的目的，非在代替飛彈和轟炸機，而係用來運輸武器。這種耐飛的戰機可用來作偵查飛行和運輸軍隊及貨物。

【紐約九日路透社電】「檢閱」雜誌今日報道，美國空中防衛，不斷在假想核子武器進攻中，加以試驗，但進攻者均能在數分鐘內「被消滅」。據該報導稱，稱為「友善敵人」的美空軍兩翼轟炸機隊，有唯一的職責，以閃電進攻，試探美各城市週圍的電子防衛幕。該兩機隊均裝配有B五七型機，及特別設計的B五七D型變種機身噴射轟炸機，使用種種現代航空科學，攻入守衛者之無備。最近曾隨機飛華盛頓的該雜誌記者稱，他所乘機在該市防衛圈內約兩分鐘，然後地面軍隊方指出敵人，再兩分鐘然後戰鬥機方昇空攻擊。該雜誌稱：只有一名稱為「信託人」的地面軍官預知進攻，而他的職責是到最後一分鐘方警告其載着的戰鬥開動。轟炸機係「假想敵人」，各轟炸機之進攻係未有警告突然襲擊，由加拿大進攻，及由南太平洋進攻，蘇聯可能由西伯利亞到達進攻，這可能意味到由古巴發動進攻。美空軍集中精神於轟炸機，因相信蘇聯仍將賴轟炸機以作核子主要打擊。

美對古偵察術
經已在越使用

【西貢十日美聯社電】美國在古巴偵察蘇聯飛彈基地的空中攝影技術，現已施於南越的共產游擊隊。據本社獲得消息：超音速RF一〇一式噴射機所拍攝的圖片，對於所有對付共產黨的軍事行動，供給百分九十的基本情報。

圖片游擊隊顯示出沒之區，開入森林及過河，供給站及宿營之處，甚至游擊隊本身的行動。

噴射機在南越擔當這種工作，已有幾個月之久。這等「飛鳥」所拍攝的圖中，已成為最主要的軍事情報。

在南越指揮美空軍的安提斯說：受過高度訓練的機師，每日輪班作四次偵察飛行，拍攝所有南越的情報圖片。

他們所拍得的圖片，首先由美專家研究其疑點，然後亦由南越越籍圖片解釋員研究，他們熟悉本國情形，因為拍攝的地方，或者就是他們的故鄉，可以發現游擊隊活動的新路線，或者在那裡，建築一間新屋子。

單座位的RF一〇一式機，沒有武裝設備，穿山越嶺飛行，本來十分危險，幸而沒有過事。

空中圖片不能完全代替普通的情報人員，但與其他情報配合，證明是一種強有力工具。

德國的克朗馬戲團，於二月一日開始在慕尼黑表演新節目。（中央社）

歐天氣奇冷
大風雪橫掃英國！
融雪後將有水災

【倫敦十日合衆國際社電】尚於冰點之溫度，本日有使到在歐洲若干部份地區發生水災之虞。一次新的小風雪經已襲擊英國，使到英國遭受此個世紀最惡劣之冬季。據非官方估計：在過去七週使到歐洲發生約一千六百人之死亡。北極氣流仍徘徊於歐洲若干地區。在瑞士與西德之間，已結成冰之康士坦斯湖，西德陸地車輛與飛機已在冰上升降。同時，英國西部之威爾斯文與艾斯木等地，經再次被雪所阻。若干地方氣溫降落。在歐洲大陸方面，在第四天之解凍進入若干地方後，在德國若干河流一帶，經已發出新的大水警訊。

伊新政府下令
搜捕共黨份子

【貝魯特十日路透社電】此間今晚收聽巴格達電台所播伊拉克新政權之一項公報，號召全國人民搜捕共產黨份子。該公報謂：伊拉克人民應協助國家警衛軍單位，搜捕與伊拉克人民戰鬥之共黨份子。

【貝魯特十日法新社電】於今日格林威治時間上午九時（香港時間下午五時）由巴格達乘飛機抵達此間之一批旅客稱：巴格達今早仍發生街戰，各郊區亦有槍聲。彼等指出：巴格達之伊拉克目睹人士，估計週五與週六之街戰死亡人數，約達一千人。各郊區堆滿受傷之兵與市民。此批旅客係於今晨自伊拉克首都乘搭巴黎航空公司之飛機抵此。週五發生殺死卡塞姆之政變開始後，彼等大部份時間一直在巴格達旅館內。因此，彼等無法確知對政變之進行情況。

【德黑蘭十日法新社電】此間接獲伊拉克巴格達電台廣播稱：伊拉克新政權已將其他一批軍官送交審判。渠等係卡塞姆之伊拉克共黨份子與卡塞姆之支持者，曾與伊拉克革命支持者在巴斯拉發生衝突。

看誰奪得錦標歸
英工黨選舉新領袖（下）

徽之

加拉根其人

詹姆士利安納加拉根是下議院裏面工黨議員中，一個較少經驗，而又較不爲人知的一個人。可是他雖比他的出了名的對手，更爲得人心。在他的故鄉中，他是個出了名和藹可親，而又誠實可靠的人，但從全國範圍來說，他還未能算是個爲人們所難忘記的知名之士。在目前這個階段他却是很須要做更多的得人心的功夫了。

如果加拉根獲得了當選，那將是因爲那兩位被公認的領袖，勃朗和威爾遜，也都是互相爲敵，實力對消的原故。工黨的內部，鬥爭之劇烈的，是超乎應有的程度之外，其甚者尤是以使高階層中發生劇烈的爭執。所以，在這次的競選中，如果加拉根能有優良的表現的話，其中之一個的強有力的理由，將是投票人害怕，勃朗和威爾遜，永不能和睦之故。

他也許有此一日，加拉根作爲一個領袖的品質，對於下議院中的工黨議員而言，其神秘之處，是他的行政能力相彷彿，或者說是他對政府問題的錯綜複雜的理解力，相差不遠。其實，不論是在政府的組織之中，抑或工黨的各部門，他都未曾經過高級的職位。

已往，他一再企圖，在工黨的執行機構中，獲得一席位。但不幸均宣告失敗。唯一的收穫，是在他的出名及受歡迎的下議院的，工黨黨部之內，他選得了工黨議員的同意，並選得了選舉的最高數字。——去年秋間，工黨首舉「行影子內閣」的選舉，加拉根的票數，曾擊敗了威爾遜。蓋斯基爾因此選拔他爲未來的工黨政府的財政大臣。

不論他的技能與行政能力如何，加拉根的支持者，包括了工黨中的接近蓋斯基爾的青年智識份子，均相信他抱有一種爲他的政敵永不能摹仿的穩定性質。他們指出，這一種條件，對一個領袖而言，還比聰明更爲重要。這是真的，加拉根永不會表示出像勃朗那樣的使人不舒服暴燥脾氣。也不會表現出類似威爾遜那樣的，在某種情形之下，不爲人所同意的機巧的氣氛。在相反的方面，他有的是爲一般人所同意的，但又不願加以嘗試的特點。他也和他的政敵一樣，得力於自我教育。他也和勃朗一樣，因爲在職工聯合會中取得地位，轉而爲在工黨中獲得了影響力——祇不過，擁護他的工會，並非是代表工人階級。

加拉根是個皇家海軍下士的兒子，二次大戰時，他被提陞爲上尉，投身海軍中服役。如今他在倫敦的東南區，過着忙碌而滿足的生活，他住的房子，是那麼新式，以倫敦的標準看來，大可以說是够得上時髦的了。現在他把大部份時間都放在阿狄夫他的危險選舉的選民區之中去了。

× × ×

譯者按：英工黨新領袖的選舉會，業於本月七日晚舉行了第一次投票。這一次是由二百四十九名的工黨議員秘密地進行，結果是：威爾遜獲得了一百十五票，勃朗獲八十八票，加拉根得四十一票。按工黨的規定，當選者，應以能得超過總票數的半數，始爲合格。而威爾遜氏，尚差八票，始符合規定，贏得工黨的領導權。因此，第二次選舉投票，結果可望於本週四日揭曉。因爲第一次投票的人數，只有二百四十四名，所以，如果本屆投票人數和上屆相同的話，則當選的多數票，將減爲一百二十三票，便合規定了。

根據倫敦各報的觀察，工黨在野，已歷十一年。黨內時有內部劇烈的爭執發生，以致影響到工黨的政治地位，日形衰弱。爲了重振黨的權威，工黨中人士，都感到有選出一個能強支持的領袖之必要。而威爾遜氏，可能是理想中的人物。

至於加拉根，這位「影子內閣」財相，因爲僅得四十一票，早已被淘汰出局了。不過擁護他的人士，在第二次投票中，將投給那一方面呢？這是個決定的因素。且看勃朗和威爾遜誰有力量把這一份決定性的票子拉了過來，誰即有資格，可於將來有一天入主唐寧街十號首相官邸。（全文完）

美副國務卿波爾稱
美國與歐洲盟國
將有效加強團結
強調西方防務實在不能分割

【華盛頓十日合衆國際社電】副國務卿波爾本日表示：相信將可獲得進展，俾擬定與吾人歐洲盟國有效的結聯的辦法。據波爾宣稱：「此舉係由於該項局勢之真正需要所迫成：……吾人與歐洲人均分擔一項共同的危險」，渠并謂：「歐洲在目前實不能自衛。」渠謂：如果美國要實行自衛，則歐洲亦需要予以防守。」波爾在全國性電視節目中出現時強調說明「自由世界防務之不能分割性」。據稱：「同時，在北大西洋大國中有巨大程度之經濟互依存性，吾人需要共同工作，俾使到吾人本身獲得繁榮。」被詢問美國擬欲如何克服法國戴高樂總統之反對意見。渠承認與戴高樂總統有若干政見，但渠謂：「吾人兩個均認識現代防務之真實情況。」據波爾宣稱：美國在發生歧見之際必需繼續遵守其所認爲係爲大西洋夥伴有共同好處起見，對動員防務所「不可缺少」的各項政策。

美副國務卿認為
伊拉克新政府
折回中立路綫
指出此係一種吉兆

【華盛頓十日合衆國際社電】美國副國務卿波爾今日稱：渠相信伊拉克新政府或將能生存並能有力自立。渠在電視節目中稱：伊拉克現似從其所行之共產主義路綫上折回至中立主義方面。渠將此種形勢稱爲一種「吉兆」。渠稱：渠相信伊拉克新政府並非是反共產主義之政府，而且是民族主義之政府。並稱：伊拉克此次革命，並非由阿聯合共和國納瑟之煽動。

【貝魯特十日路透社電】自伊拉克發生革命以後第一架飛機抵達此間之搭客稱：昨晚出現於伊拉克電視觀衆眼前的一具屍體，係被推翻之伊拉克領袖卡塞姆將軍。一名搭客稱：巴格達國防部之最後抵抗，已於昨晨結束，新政權似已能控制局勢。

【貝魯特十日美聯社電】曾在伊拉克目睹卡塞姆總理被推翻之兩名美國旅客稱：卡塞姆至彼等離開時，獨力頑抗達十小時，彼等在巴格達電視節目中看到卡塞姆之屍體放映。現居羅馬之波士頓工程師羅達美稱：「卡塞姆係發笑而死。」紐約電訊特派員（亦曾經羅馬）稱：由星期五至卡塞姆於星期六巴格達時間上午被迫投降時止，卡塞姆最後之國防部，一直發生激烈之戰鬥。

【貝魯特十日路透社電】巴格達電台消息稱：伊拉克新外長沙比布本日發表一項政策聲明稱：伊拉克「將尊重與所有國家所訂之條約及協定」。渠并謂：「吾人保證將遵守聯合國憲章」。據該部長宣稱：伊拉克之對於努力反對帝國主義及支持民族運動，達到團結，並將努力設法「俾在各方面促進世界和平」。伊拉克將遵循其所信之不加盟政策，伊拉克并將遵守萬隆會議對實現並非合作之各項原則。

最後電訊

【華盛頓十一日路透社電】據主管遠東事務助理國務卿哈里曼本夜宣稱：渠相信蘇聯對於中共在獲得一個核子武庫方面之進展感到關切。哈里曼在電視節目中宣稱：中共可能「在今後一兩年內」爆炸一種核子裝置。渠並謂此係與發展一個核子大武庫極爲不同。此舉可能需要「更多若干年之時間」。哈里曼謂：「但當該個時間的確來臨時，此事一定使到世界處於危險之地位。假定中共領袖屆時仍保持其所持之同樣態度。」余認爲：蘇聯對於此等經已感到關切，此係彼等現時之態度及對於彼等爲何似乎需要使到中共經濟發展受到遏止之理由，可能係有若干關係」。國務院情報處處長希爾斯曼（渠亦在同樣節目中出現）宣稱：亞洲國家所有共產黨（除錫蘭，印度及外蒙古之共產黨外）在中共與蘇聯所引起之爭執中均支持中共，或者至少避免觸怒中共。據希爾斯曼敘述蘇聯採取行動對北平進行經濟壓迫（包括終止援助之實施及減少貿易）稱：「在此等事實之下殊難相信中共集團能於日間恢復該集團在過去所曾保有之一種團結」。哈里曼亦謂殊無可能預測莫斯科與北平間之衝突將進行至何程度。例如迄今爲止，並無若何徵象，顯示蘇聯會取消其與中共之軍事同盟。哈里曼稱「但國際共產主義之獨石柱組織，現已被公開粉碎。蘇聯與中共之歷史上分別，勢將增加此種衝突。」

【莫斯科十日路透社電】英國魯斯萊斯汽車公司總經理斯特里特，本夜在此間與其大學同學前英國外交家貝格斯會晤，渠謂：「余認爲渠係真正愛護其國家。」此係該兩名五十歲老人自貝格斯於十二年前偕同另一英國外交人員麥克里安秘密來莫斯科以來之第一次。彼等兩人曾在斯特里特所下榻之酒店會晤約一小時之久。

【巴黎十日路透社電】據半官方之「國防評論」，最近一星期刊載之消息，法國於今後數年之內，將把艦隊之主力，由地中海轉移至大西洋方面。留在地中海之艦隊，將祇有一個輕級艦隊而已。該評論稱：俾應核子時代所需之戰略，移至大西洋之決定，是因在地中海被認爲地中海太淺，不足以供潛艇隱蔽之用。

瑞典作家目睹實況
北平上海如死市
大多數工廠關閉
失業現象造成犯罪案件激增

泛亞社按：此爲瑞典作家雲良．林德奎維斯特之第二篇有關中國大陸實情報導，題爲「配給券與人民幣」。內稱：大陸糧食情形已大爲好轉，但人民之購買力已更弱，且貧富懸殊之現象頗爲顯著。

【泛亞社十日訊】初到北平爲一九六〇年嚴冬，全市如死，各店空空，祇餘大門緊閉，欲購一枚鐵釘，一枚糖，一張紙，亦不可得。公共餐室大排長龍，全市居民之唯一美夢爲如何獲得一頓飽食，此時依然大喊「大躍進」，實則爲一空殼，內中空無一物。

兩年後之今天，危機仍存，但已不若過去之尖銳。市上再見出售之貨品，惟有力購買者，少之又少，公共餐室已關門，餐館恢復營業，當局已不能再強令人民工作，祇有一切放鬆，小販與工匠已在大街上爭取顧客，甚至政治訓練最嚴格之北平市，官方機構亦變得毫無生氣。

麵粉爲中國人之基本生活品，每月配給一次，主婦每月得十二公斤，知識份子十五公斤，工人二十公斤，以斤兩計，此仍爲一九五九年以來之配給量，但質料則大不同，過去爲番薯，柔粉與低級麵粉，不足以維生，現在多爲真正之麵粉。

油之配給反跌至每月四分之一公斤，香烟之配給僅爲草。自去春以來，每月可有肉或魚四兩，但自由市場上可用十倍之價格購到魚肉。水果供應特別豐富，有錢亦可入餐館飽食。一九六〇年需要人民幣二十元之一頓飯，現已降至五元。

一九六〇年，作者在北平擬購一個過時，店員以可待某星期六日再來。落依約而到，店員尋入一角，展示過一打，作者乃購二個，尚未及付錢，後面之人蜂已將餘下十個搶購一空。今日情形大爲好轉，原因爲輕工業受注重，並於去年四月廿五日起實行消費品之新配給制度，惟商店櫥窗上所陳列者仍大部爲假貨，百貨商店被譏爲「百貨陳覽店」。中國人每人每年準購鞋一雙，毛兩塊，棉布約三碼。人之購物券多寡，依其收入計，每收入二十元，配券一張，購物時不但付錢，亦須付券，必須有錢又有券才能購物，例如熱水瓶一個值人民幣五元至十元，但須同時付購買券五至十張。一般小物品因需求者多，所付之購物券反超過貨價人民幣單位一倍（如售價一元者付券二張）。因之，一個每月收入六十元之工人，須積存三年之購物券後，才能付錢購買一件羊毛衣。此亦即富低工資階級業已低微之購買力已更見低落，祇及過去十分之一，甚至二十分之一，四十分之一。幸而購物券並非適用於一切場合，北平市內之許多由私人負責盈虧之商店，有時不需購物券亦即將物品出售，而政府亦不加干涉。

若干物品之缺乏，可從售價獲得映示，舉例言：去春茶葉售至每磅折合三英鎊十五先令，甚至五鎊，一度且達卅五英鎊。

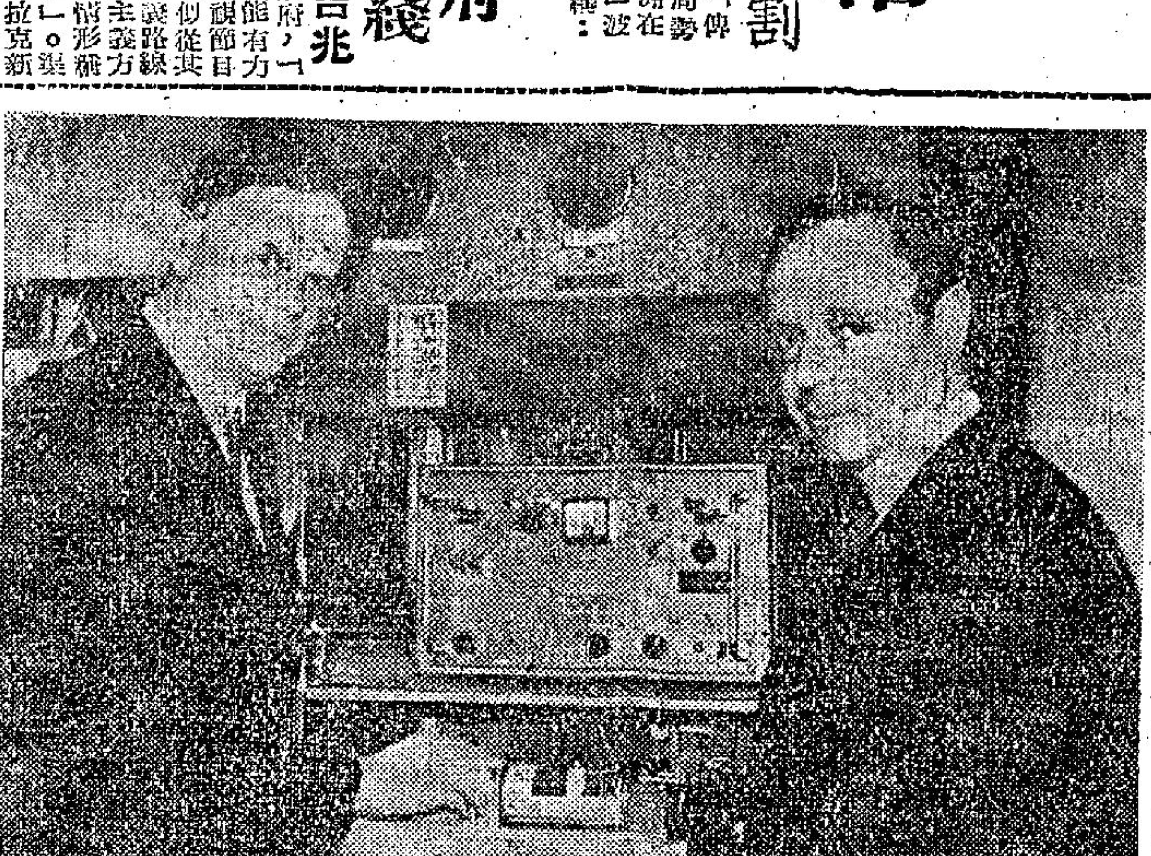
在自由市場上，有錢者幾可購到任何物品。除北平一地外，自由市場已爲合法市場，但果某些人之生活水準高於普通人，而每月工資僅四十人民幣之工人，則收入不夠一家生活。

城市疏散人口運動，乃危機之另一反映。一九五七年以後遷入北平者，均奉命下鄉。過去中國人爲逃避城市饑荒以求生，即轉往鄉下，但自「人民公社」成立後人口大移動乃大規模化，「人代會」召開後，官方宣佈北平人口應減少三百萬，其時開始遷離者，已有一百萬人，遷離之名義爲「加強農業陣綫」，但農村之勞力並不缺乏，「公社」亦拒絕接納外來者。其原爲本地出生而出外再回來者爲例外，此批疏散者有若干難民，渠等留在城市。

工人無工可做，北平區之工廠關門者達一半，開工者有許多僅爲半工。原料燃料俱缺，機器在「大躍進」時期中幾全部破壞，失業現象造成犯罪案件之激增，而上海一地之情形，尤爲嚴重。

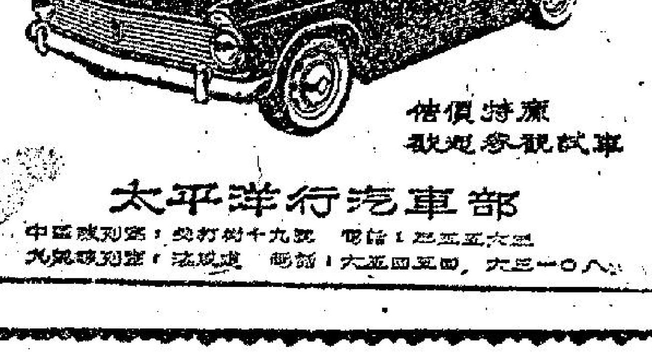
【台北十日合衆國際社電】英文「中國日報」本日消息：中共爲預期中國國軍進攻及國軍游擊隊採取軍事行動起見，經已在中國大陸海岸一帶駐有部隊一百萬人。據該報引述情報方面人士之消息稱：此等部隊（大部份係韓戰老兵）有一半係駐紮於台灣海峽對面之閩浙海岸一帶。該消息指謂，另一部份部隊，則屯駐廣東省內。據傳國軍游擊隊正積極從事各項破壞活動。據稱：此等部隊之防衛工作，經於去年六月開始進行，並經於去年底完成。在部隊調入廣東沿海省份之後，共軍即下令在華東及華南，施行特別戒備。據於去週單獨接見合衆國際社記者談稱：蔣總統計劃在中國大陸發生普遍起義行動時發動一次反攻。渠謂希望於本年內發生此事。

【東京十日合衆國際社電】據「新華社」消息：中共本日指稱美國在亞洲從事核子戰爭之準備工作，並以日本爲其基地，據稱係針對中國大陸。「新華社」引述北平「人民日報」一個「觀察家」之意見，指稱美國國防部部長麥納瑪拉於上週曾在日本宣布其同意美國原子潛艇在日本各海港停泊。據該觀察家稱：「美國之目的，顯係在於使到彼等將核子武器運入日本，及利用該國爲一個核子戰爭基地，而成爲合法化。」此爲一個值得嚴重注意的事情。」



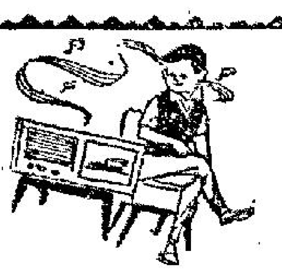
美聯社啓用紐約倫敦電傳照片

英駐聯合國大使狄克森爵士（圖左）在美聯社紐約分社主持聯絡倫敦與紐約傳遞照片電路之啓用禮。圖右爲美聯社副總理蓋羅爾斯。（美聯社）

新 喜臨門 超級名士房車
馬力增強 座位寬潤 安全舒適 外表華貴

估價特廉 歡迎參觀試車
太平洋行汽車部
中區陳列室：雪打街十九號 電話：[illegible]
九龍陳列室：漆咸道 電話：[illegible]

改變戲路的白潘

偉茜譯



以「蘇絲黃的世界」一片成名的關南施，最近又與「雷春像」白潘合作演出一部名叫「最大的吸引力」（The Main Attraction）的影片。這部片大約會在本年在港上映的。這一部片是白潘和關南施第一次合作，而關南施在這部片拍竣之後，便和她的丈夫結婚。據說在這部片要拍攝的時候，是在野外拍攝的，在拍攝「蘇絲黃」時候，關南施認識了她的丈夫，兩人感情進展得非常快，在這部片成功的時候，亦是他們愛情成熟的時期。因此，他們的結婚成為影城佳話。

與關南施合作

「最重要的吸引力」一部片，是敘述一位名叫愛迪的結他手失業，在無可奈何之下，只好在一個馬戲團尋到一份當模仿別人器官的職工，而團長珍娜只肯容納他才顧用他而已。在這個馬戲團裏，愛迪認識了一位蒂莎的少女，他們一見鍾情，而愛迪亦教蒂莎玩繩結，他們兩個人常常在一起，這件事給珍娜知道了，在妒忌心之下，她企圖自殺。幸虧愛迪知道而救了她。後來，幾經艱險，愛迪和蒂莎結為夫婦。這片中的愛迪是由白潘主演，而關南施飾演和愛迪相愛的蒂莎。

為了這一部片的需要，白潘在開拍這部片之前，會努力去練習打鑼鼓、空中飛人等的技藝。而且在片中，「亞寶辦法」的歌喉，白潘對這部片非常重視，因為和這部片裏他所演的角色，和以前他曾在銀幕上作風大有不同，而且這是白潘第一次和關南施合作。最近，一本美國電影雜誌列出他在該片中的演出，並且發表了一段話，以下便是他所說的話：

一段談話

「在不久以前，我和一位英國女孩子作一個私人的談話，這位女孩子是在英國的一個「白潘影迷俱樂部」的主持人。她對我說：「有許多你的影迷對你在所演的醉酒的一幕，非常的尖銳呢！」當時我覺得非常奇怪，跟着便追問她，不知道是甚麼理由。她說：「在那一幕醉戲中，那個醉漢簡直不像你。我們懷疑那個角色不是你演出的。」在我個人意見來說：你在這部片中演出是非常成功，但只是這幕醉酒令人難以致信的。那時，我確得非常可笑：我只好對她解釋說：「我在這一部片中，我所主演的是那片的主人翁，不是我白潘本人呢，這個主人翁是具有這個性格的人，我便要依照劇本的指導去演出，我要把握這個人的性格，像自己是這一個人，才能演出的。」其實，我是非常奇怪的，因為影迷們的心理都像一致似的。假如一位演員時常演某一種角色，他們的心目中便以為該演員本人也和銀幕上一樣。如果在一部片中，這位演員突然改變了戲路，影迷們總是覺得有點不像樣。他們不希望這位演員改變戲路，他們只希望他留在一個戲路。其實，一個真正的演員，他的戲路是很廣闊的，一個演員，他要能演出適合不同的身份，這才是真正的演員。而我作演員的目標，就是希望能演出一個真正的角色，做一個真正的演員。」

許多影友勸告
不要演出不合適的角色

當我在STATE FAIRE一片中演過那一幕醉酒戲之後，許多影友都寫信給我，勸告我不要演這些角色，但我決定把我本人「白潘」的名字，和銀幕上的主角分開，我要把我的戲路擴大，像在我的新片「最大的吸引力」中，我演出一個結他手，這個結他手留着長長的鬍子，而且時常不梳洗，生活在窮困的圈子中，因為這個角色，在道德上並沒有甚麼不對的地方，所以我答應演出。後來，這個結他手愛上一個女孩子，由這時起，愛情帶給他懂得人生的真諦，他開始改變他的生活方式，衣着開始打扮得整齊，而且肯努力求上進。當這部片試演的時候，連我自己也不相信那個結他手是由我自己演出的。在這部正式上演的時候，我已準備接受影迷們的批評，因為在這部未曾開拍時，有許多影友及親友們都曾勸告我，不要演出不合適我的角色，當時，我是猶疑不決的了，但最後我爭之演出，但願他們在看過這部片時，會說：「白潘是可以演出這部片的角色的。」

有許多人說 我是變了

「有許多人說我是變了，是的，每個人經過了數年的時間，總會有一些地方是改變的。誰人敢肯定地說自己是永遠不改變的呢？以前我以為自己可以維持一直演着一種角色，但現在我體驗到，如果我繼續演着同一樣的人物在每部不同的影片中，雖然影迷們或許不會把我遺忘，但我的演技卻只有停留在這一個境界，沒有一點進步。而且，影迷們或許會不再發生興趣了，他們或許會在背後批評我的演技，所以，我覺得應多吸收各種演戲的經驗，洗鍊我的演技，和告訴影迷們我是能夠演各種角色的。我決定今後盡量演出各種角色。」

不久，「最大的吸引力」這一部片將於本年在本港上映，到時，各影迷將可以親眼看到改變戲路後的白潘的演技了。

圖為白潘在「最大的吸引力」中的一個鏡頭，看他正準備演「空中飛人」的一個節目。

睇戲指南

- 烽火劉王 （西）樂宮（九）、利舞台
- 香港奇譚 （西）麗斯（九）
- 東德逃生記 （西）皇后、皇都（港）、麗聲（九）
- 冷暖心聲冷暖情 （西）樂聲（港）、大華（九）
- 玫瑰舞后 （西）新華（九）、凝華（港）
- 大降福星 （粵）紐約、高陞（港）、國際、大世界、好世界、倫敦（九）
- 赤壁亡魂 （西）百樂門（九）
- 飛燕闖學記 （西）東方（港）
- 花團錦簇 （國）貨金（九）、京華（港）
- 樂園奇遇記 （西）璇都（港）、百老滙、快樂（九）
- 海 （粵）太平、環球（港）、北河、域多利、油蔴地（九）、
- 灕江河畔血海仇 （粵）金陵、國民、曾鑑、長樂（港）、金華、明聲、新舞台（九）
- 刀劍緣 （粵）香港、新世界（港）、光明、僑光、皇宮、英京、麗城（九）
- 桃源春色 （西）東樂（九）
- 穿心劍 （日）樂都（九）

夜遊指南

香港區

△大會堂夜總會：十二時一刻沙旦奴兄妹技藝表演，潘迪華獻歌。

△月宮夜總會：十時一刻奇士高舞技術表演。一時一刻夢妮與阿麗。陳珍與嗚嗚獻歌。

△夏威夷夜總會：由鍾歐蓮絲小姐表演，江蔚嘉霸樂隊伴奏。

△仙掌夜總會：麥玲獻歌。徐華樂隊伴奏。

△麗宮夜總會：十時正由歐洲魔術大獻表演。一時由七小福技藝表演。侍雪獻歌。

△金漢夜總會：十時一刻鍾歐蓮絲小姐舞蹈表演。一時正由馬羅斯三人歌舞團表演。菲歐星露斐柏獻歌。

△花都夜總會：陳均能，林菲獻歌。十時正奇士高舞技術表演。

△新雅夜總會：十一時由亞姬蓮星光歌舞團表演。十二時什技王子與曾麗絲表演。一時正由依嘉麗斯兄妹表演。

郊外區

△沙田夜總會：菲爾歐星菲麗絲獻歌，菲爾賓迪斯樂隊伴演。

△麗爾登夜總會：烈打·蘇地露獻歌，菲爾賓地樂隊伴奏。

私室內看女明星（續）

（續上星期四）有大胸脯之稱的珍絲菲，又恰恰跟柔絲小姐相與，她們在上床後只穿一件寬衣上床，而珍絲菲則一年四季在睡覺時，穿上一件較長的絲質褲子，即使是熱浪襲人的天氣裏也是如此。有些人對她這種行動感到詫異，其後經人仔細研究，原來她是要在睡覺時，顯露自己傲以成名的大胸脯！她自己曾經說得很妙：「如果全身遮起，豈不把我的丈夫拒於千里之外了嗎？」幾句話，簡直令人噴飯。

無獨有偶的是出生於義大利，同樣是大胸脯的女星蘇菲亞羅蘭，也喜歡在睡覺時穿長褲子，至於她怎麼樣的好上此等衣著，另一個與她同樣的女人知曉。

這位同是意大利籍的女明星，則有點跟意大利籍的女明星吉娜露露布里吉妲相近。她喜歡在睡覺的時候，穿着一件極薄極薄的絲質衣服，對於這種柔軟的絲質品，跟她的肉體每一部份相接觸，使她覺得有一種舒適感。而且奇怪的是，如果珍娜不穿這種絲質的睡衣時，她根本就無法入睡。她的這種絲質睡衣跟別的不同的是上身胸襟高，自頸部以下都遮起來，下擺寬大長曳及地，袖長及手背，有點像新娘子所穿的禮服一樣。

金露華主張上床時要穿衣服，她說：「一個女人在床上一絲不掛，那還成什麼體統？」可是她個人對睡衣的看法是折衷的，過分狹窄固然不好，過分寬大或者長也同樣的麻煩，因此用薄紗的軟質絲料做剛剛合身的睡衣，正是恰到好處。

最後我們要提到的是鍾漢絲杜倫，鍾漢絲是英國的，而她的星運也是開始在英國，在英國發跡之後她才趕到荷里活，英國的氣候是大陸性，在美國西海岸的加州，氣候上相差甚巨，所以她一到美國西海岸之後，立即做了好幾套寬大內衣，內衣的式樣跟英國所穿的差不多，可是鍾漢絲所要求的是色澤，她喜歡粉紅色彩。（完）

邵氏梁祝必屬佳片

「梁山伯與祝英台」這個家傳戶曉的民間故事，已被邵氏公司拍成電影了。把「梁祝」拍成電影，當然不以邵氏為先，很早以前，人們就已不知多少次地把它編成劇本在舞台上演或拍成電影了。儘管如此，但人們對它百看不厭。不論它以甚麼姿態出現，都受到觀衆的歡迎和愛護，由此可見「梁祝」感人之深。邵氏的「梁祝」是以彩色寬銀幕拍攝的，配以黃梅調，就更能深受觀衆的歡迎和喜愛。

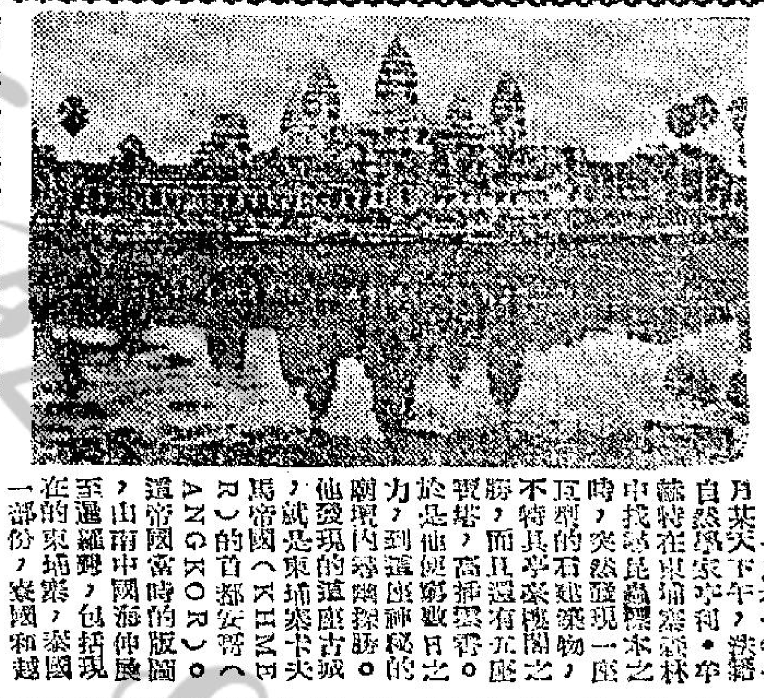
「梁祝」故事之所以歷久不衰受人喜愛，是因為它歌頌了男女婚姻的自由。這是封建社會制度製造出來的一個愛情大悲劇，給青年男女尤其是少女們，在封建社會裏，以敢於與封建制度抗爭的勇氣。

邵氏的「梁祝」，由李翰祥導演，樂蒂、凌波、任潔、高寶樹、李昆、歐陽莎菲、陳燕燕、楊志卿、井淼等聯合主演，傑出的導演，優秀的演員，必有優異成績的貢獻。

五百年絕無人跡
東埔寨神秘古城安哥

·洛山·

一八六一年一月某天下午，法籍自然學家亨利·卒林赫特在東埔寨森林中找尋品種標本之時，突然發現一座巨型的石建築物，不特其上之寺廟、樓閣之勝，而且還有五座寶塔，高插雲霄。於是他便躬親數日之力，到達這座神秘的廟地內部探勝。他發現這座古城廟，就是東埔寨卡夫馬帝國（KHMER）的首都安哥（ANGKOR），這帝國當時的版圖，由南中國海伸展至暹羅灣，包括現在的東埔寨、泰國和越南一部份。



圖為安哥窟一景

南，其文化在東南亞一帶頗為發達。這個國家在東方昌盛了六百年，後來竟在一四三二年突然神秘消失，除留下了安哥窟二百多座巨大的牌坊之外，無其他的痕跡，但是其規模的龐大，是可與埃及、希臘和羅馬的建築物媲美。一九〇七年，法國政府開始將這個古城從森林中解放出來。現在對於保存這個古跡的工作，仍在專家的指導之下，不斷地進行。

從卡夫馬與中國古代遊客的記載中，對於這個安哥，祇能找到局部的答案。早在公元八百年初期，卡夫馬人在安哥四週建立首都，中國商人和印度商販，不時到此經商。他們吸收了印度教和佛教的精華，創立了自己的文化。這個帝國延至十五世紀，便神秘地消失了。

從古老的記載上顯示，該國的王帝曾訓練了非常龐大的大象隊，製成了發射箭矢的機器，建立了可以防止箭矢的獨木戰船，還擁有強大的軍隊。其次，他們還豐衣足食，生活安閒。

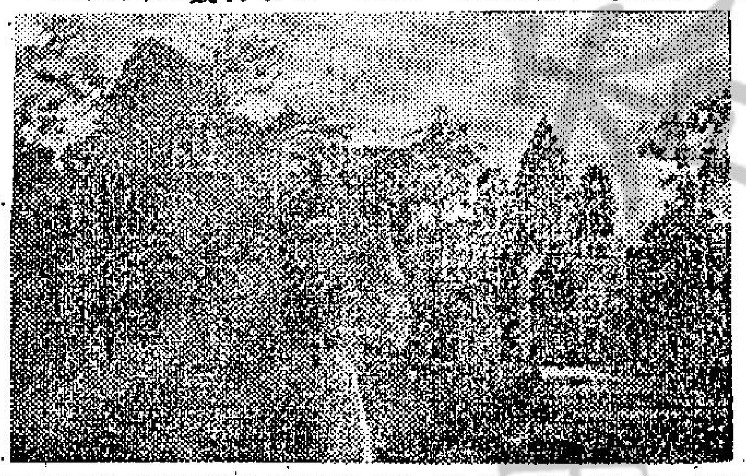
一四三一年，暹羅人曾攻入安哥，卻被卡夫馬人擊退，但是到了第二年，他們便從此絕跡，留下了一個神秘的謎。有些專家相信，他們厭倦戰爭，難以防守，於是便放棄了安哥。也有人相信他們染到疾病，互相傳染而至死亡，也許還有人認為，奴隸暴動，將主人殺死，刼掠了安哥的財寶，然後逃往他方。但實情果真若何？仍無法得到確實的答案。

在這個地區之中，安哥窟最為完整，它建於十二世紀中葉，乃供奉印度神維斯奴的神廟。它被一度二百碼闊的城池環繞着，成了一個長方形，每一邊的長度差不多有一哩。除了兩座小廟之外，主廟共有三層，由拱形的梯級相連，其上有寶塔，最高的一座高出地面二百一十五呎。各石塊平均有一噸重，是由廿五哩外的石坑，用象群運往，然後再用一種現在無法瞭悉的方法，將它升到適當的高度上。據專家指出，安哥窟可以說是世界最大的神廟，自己別塔之後，堪稱是規模宏大的傑作之一。

安哥城是另一項建築工程上的奇跡。這名稱的意義，就是「大城」。這首都可能是當時世界最大的城市，據有入口一百萬。城牆之內，有不少金頂的廟宇，神壇之上，有黃金和紅寶石的裝飾。大道之旁，佈滿各種金的神像。王帝的王宮，通金碧輝煌。城內的居民，都穿了華貴的衣裳。街上的大象，也裝備得非常美麗。人民戲遊行，與國外的使臣，到宮廷參去。凡在慶會之時，會大放煙花，並舉行歌舞、鬥雞鬥猪和角鬥等助慶。

建造安哥城的，是爪耶華曼七世，乃卡夫馬王帝中最有名之一位，大約死於一二二〇年。他自信是一位活佛，並患了一種誇大狂，並在各方向內部都有小神的私人祭壇，並有五十四座高塔，內有二百座廟宇，並有一個巨型的雕像，每一個的臉譜，都與他的相似。該城的城門，都是上面的，與上述的佛在一起來說，可以說是一種自我崇拜的表現。

由此看來，安哥城不愧是一座富有傳奇色彩的神秘古城，使人可以目覩古代的生活形式與藝術，到柬埔寨去的遊客，如果不去安哥瀏覽，簡直是一種莫大的損失。



圖為安哥城內的巨型石像

情淚心聲情淚影

今天：如果你有興趣看一場電影，請先讀此文。

這是一部含着深刻的感人肺腑的影片，一切的材料都力求在平凡裏顯出不平凡，在通俗裏顯出優越感。故事的進展很溫和，但有幾處的劇氣氛突變為濃烈的情緒，是令人終生難忘的。第一幕，是乏高被坊朱攝入酒吧裏將山洞醉的一幕，當大家正在跳舞作樂玩得高興的時候，乏高突然不支倒地，刹那間整個酒吧變得像墳墓一樣死寂，幾十雙充滿了歉意的眼睛盯在這個驗在牆角裏的痛苦的醞吧身上。可是，就沒有人伸出同情的援手上前去扶起他。最後，酒吧掙扎着起來了，當他離開酒吧之前，還記得和那兩位請他喝酒的抵賴鬼握手致謝！第二幕，乏高插着小女孩走進聖堂，要了一個真的小女孩問他給那個釘在十字架上的人是誰時，觀眾正在彼他那種有話說不出的傻氣卻得好笑，卻不料他突然感到了自己的醜陋，向自己的臉頰猛揮大的拳頭。

乏高對這個世界一點也沒有怨恨，但只恨自己對這小女孩和這許多東西的感情完全沒有辦法表達出來。第三幕，乏高在陪小女孩玩得與高彩烈的時候，破屋倖然塌倒，小女孩給埋在瓦礫裏。這次，乏高向上帝提出憤怒的抗議了。

發奇恩理遜所編的故事，是對生命的諷刺，是對死亡的戲弄。生命裏的快樂，常常要從生命裏的悲哀壓擠出來，死亡的悲哀，卻是生命裏的快樂的昇華。雖然，這些似是而非的人生哲學在別的故事裏都已經給說過，可是，在這裏給發奇恩理遜一碟不騙地說出來，卻分外覺得它的深刻。觀眾的心情，有的是說不出的哀傷。

發奇恩理遜是一位了不起的藝術家，在電影和銀幕上，他的演技是出名的洗練，在編劇上，他也是一位出色的作曲家及輕音樂指揮家。而在這部片裏時的風格有類於美杜凡尼而爵士味較重，在本片裏他作的配音音樂在格調上又有點像米些稱格爾的法國色彩了。

由主演此片，基理遜果指本屆金像獎的呼聲甚高，無疑，其導演手法以節奏明快見稱，像他個人的演技亦像過去他執導的影片一樣，也是精密而無形的安排，人物的佈局更處處引起了觀衆的喜愛。在美的表現方面，本片亦有很高的成就。

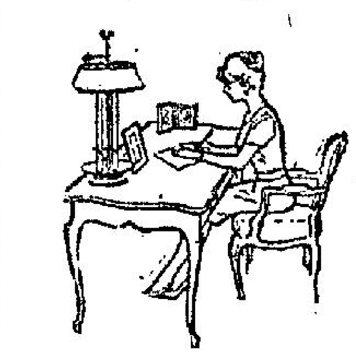
這是一張不容錯過的佳片。

民間故事

兄弟分家

早起三天當一工，勤勞懶怠大不同。

·介人·



從前，有兄弟兩人，父母都死了，祇是相依為命。老大懶惰，老二勤勞，生性善於持家，因此一家生活全靠老二的一雙手。老大還不滿意，說老二是吃白飯，鬧着和老二分家了。老大分到了一條大牛，老二只分了一隻小狗。老二沒有牛耕田，則就想豬來代替，豬也學不會耕田。有一天，他出門，有一隻小豬給鄰居的狗咬死了，鄰居就把這隻狗賠給他。老二於是又教狗耕田，狗很快就學會了，秋收後，老二收了很多糧食，生活過得很好。老大呢？分家後沒有多久，就把牛宰掉吃到肚裏，田裏顆粒無收。他跑去問老二：「阿弟，你分了一隻狗，生活過得比我好，什麼道理？」老二把這般的告訴了老大。老大就說：「借狗用用。」老二說：「拿去罷。」老大把老二的狗牽回家，叫狗耕田，狗不走，老大打狗，狗給老大打死了。過了幾天，老二來問老大還狗，老大氣得呼呼的說：「那隻狗死了，不肯耕田，早被我打死哪！」老二問他埋在哪裏，老大指一指西北的田角。老二很傷心，把土堆了一個狗墳，經常到狗墳上哭。過了一個時候，狗墳上長出了一竹筍，一天三變，很快就長成了一竹又長又粗的青竹。老二砍下青竹編了個環籃，掛在簷上裝魚蝦。明天早上一看，裏面滿滿的裝了一籃蝦，後天再去一看，裏面滿滿的又裝了一籃魚。老二生活還是很好，老大只吃不做，生活過得很苦，又去問老二，見老二有錢：「阿弟，你的生活為什麼過得如此舒適？」老二又把這般的說了一遍，老大又問老二借環籃，老二說：「拿去罷，自家兄弟哪！」老大把環籃帶回家，依樣掛在門前河上的簷簷上，明天早上去一看，一隻小蝦都沒有；後天早上再去看一看，一隻小蝦也沒有。老大一氣之下，把環籃燒掉了。過了幾天，老二去問老大討還環籃，老大氣呼呼的說：「一竹林環籃，裝不到魚蝦，早給我燒掉了！」老二問他燒在甚麼地方？老大指一指灶堂，老二很傷心，見灶堂裏除了灰以外，甚麼都沒有了。他把灰耙出來，葬在蠶豆田裏，蠶豆長得特別好，生活還是過得去。老大的生活呢？那副懶惰的樣子，就是不改，當然還是坐吃山空，不會好的。

元宵與湯圓

自求

元宵的習俗，據說起源於漢代，而且與佛教很有淵源。佛經上說，正月十五日是如來圓滿收舍利子的日子，這一天要散花、焚燒香和張燈。又說在正月十五日是西域習法的十二月三十日，加上漢武帝以火燒佛經而不燬，故下令在這一天張燈，以慶祝，這就是今天結綵的元宵。

元宵節除了張燈之外，民間還有猜燈謎、放煙花、吃湯圓等習俗，其中尤以吃湯圓最普遍，古今人家都難免俗。吃湯圓大概是取團圓之意，因為是元宵的應節食物，故北方人又乾脆地將其喚作「元宵」。「元宵」這一個名稱，是民初竊國大盜袁世凱時所開的笑話，據說袁世凱極討厭「元宵」這名稱，因為「元宵」與「袁消」同音，心裏就有所忌諱。於是他下令禁止叫「元宵」，易其名為「湯圓」，因此「元宵節」亦改為「上元節」。但袁氏王朝只不過維持八十多天便告終正寢，此事只留給後世一個笑柄。

至於那個「湯圓」的名字，在南方地區仍是這般稱呼，至今這恐怕也不是始自袁世凱，而是古已有之的稱謂了。不論「元宵」也好，「湯圓」也好，其實只是一樣東西，不同者只是製法稍有差別。北方的「元宵」，有豆沙、棗泥、百果、玫瑰等多種，據北方的朋友說，它的製法和南方的湯圓不同，北方的元宵是先做成圓形的餡子，放在乾粉內一層層的滾上去，滾至像胡桃般大小，方才放進湯裏煮。南方的湯圓，各地製法均有差別，但大致分為鹹甜兩種。廣東式的鹹湯圓是先以糯米粉搓成團狀，以蝦仁、肉、冬菇等作餡，放湯煮來吃；甜的則以糖粒包在粉圓中，製法簡單。上海式的湯圓和廣東的大致相同，但甜湯圓則別有特色，以玫瑰花、桂花、蕪麻、蓮蓉、豆沙等爲餡。例如玫瑰花湯圓，乃是以玫瑰花和沙糖包裹於粉團中，用開水煮滾，吃來甘香可口，其他材料的製法亦相同。南方的湯圓多是自家製造，北方則有專門製造的店舖出售。過節時，「元宵」一上市，不用自己動手，到街上買了「元宵」回來，煮熟就可以吃了。

一張多姿多彩的唱片
午夜後

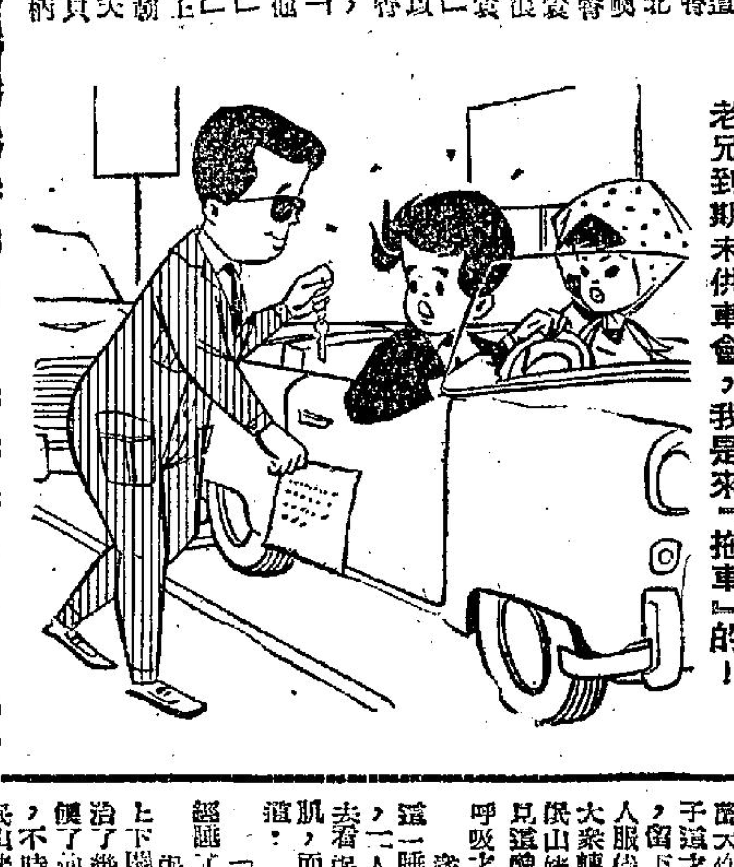
雙鼠牌的唱片已經介紹過三張了，今天要介紹的是一張多鼠牌的唱片，這是由黑人歌王納京高主唱，而由一羣爵士音樂名家伴奏的「午夜後」（AFTER MIDNIGHT），當然這是由CAPITAL發行的，納京高的唱片很多，但我獨喜歡此張，因為納京高的出身是爵士鋼琴之王，他名字中之KING字並不是說他是歌王而是鋼琴王呢！所以他自彈自唱的爵士歌曲是特別有味而富神彩的，而這張「午夜後」便是這樣的一張了，而且它不祇由納京高自彈自唱，而且伴奏的還有他的老搭檔的三人樂隊和幾個名氣很大的爵士音樂家，所以顯得特別精彩。

計其中的JUST YOU, JUST ME, YOU'RE LOOKING AT ME和DON'T LET IT GO TO YOUR HEAD三首是由中音色士風名手威利史密夫伴奏的，此君曾與比利美和方士臺頓等合作多年，是色士風的權威人物，曾被羅門格蘭士所選拔巡遊美國各地為他的「愛樂者的爵士樂」（JAZZ AT THE PHILHARMONIC）音樂會中演奏，這是一個爵士樂界的權威音樂會，曾在此出現過的音樂家都引以為無上光榮的。在SWEET LORAINE、IT'S ONLY A PAPER MOON和ROUTE 66中擔任伴奏的是小喇叭名家HARRY EDISON，此君也是羅門格蘭士的音樂會中的中堅份子，是以甜蜜的小喇叭馳名的，在以上三首歌當中，SWEET LORAINE是納京高的成名作，所以特別精彩，ROUTE 66則是他的三人樂隊的初期作品，現在被改為一個電視節目的主題曲，已經再度流行起來了，可稱是爵士音樂的不朽作。在SOMETIMES I'M HAPPY、I KNOW THAT YOU KNOW和WHEN I GROW TOO OLD TO DREAM三首中是由爵士小提琴家STUFF SMITH擔任伴奏的，很多人以為小提琴祇是古典音樂的專用品，但爵士音樂也有用小提琴演奏的，不過用它來演奏爵士樂並不是一件易事，所以爵士小提琴家也並不多的，此君是「老爺」雜誌所選出的「一九四六年度爵士樂偉人」。在CARAVAN、LONELY ONE和BLAME IT ON MY YOUTH四首中是由伸縮喇叭手JUAN TIZOL擔任伴奏的，他是公爵頓樂隊的台柱之一，也是爵士樂的大作曲家，CARAVAN和另外一首很著名的爵士樂PERDIDO便是他的作品了。此外在CARAVAN和LONELY ONE兩首中是採用拉丁節拍的，所以還加上JACK CONSTANZO的BONGO伴奏，此君也曾獨立錄了多張唱片的，現在在美國十分走紅。

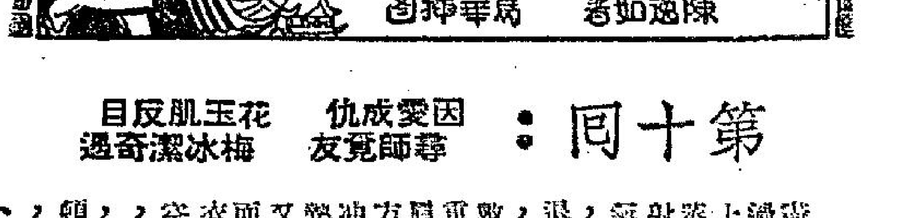
我覺得這張唱片的成功處是有一種輕鬆的氣氛，納京高的歌也唱得好像漫不經意似的，也唯其如是，才可以特別顯出其才華，也唯其如是才可以使歌曲唱來特別生動，沒有一般拘束的年輕氣存在，這便是爵士音樂可愛之處吧！

香海偶拾

德叔作



老兄到期未供車會，我是來「拖車」的！



第十回：因愛成仇 尋師覓友 花玉肌反目 梅冰潔奇遇

遍身栗抖顫，似乎在用盡生平之力，與此寒氣拚鬥。過了好一陣，只見白眉老人頭上熱氣直冒，綿綿若若，十指指中，也射出十股熱氣流，向週圍寒氣冲射，漸漸將四週寒氣逼退，那醜怪老太婆一見寒氣被逼退，忙將雙掌迴旋，口中喃喃作響，那被逼回之寒氣數團寒流，卻又從四面八方，重新襲回，而且力道更大，白眉老人此時，業已站起，迎着四方襲來寒氣，除從頭上冒熱氣外，十指的十股冲散頭頂寒流，熱氣流也愈來愈大，現在口中又噴出一股火熱的暖氣，向四面吹拂，而且扭身四方轉射，衣襟飄起處，陣陣熱風吹出，空中冷熱二氣相遇，有的地方，熱氣將寒氣冲散，有的地方，熱氣力道不夠，遇着寒氣，頓時凝成雨粉，向四方散射，寒意更濃，漁、樵、耕、讀及花玉肌五人看得心驚膽顫。

白眉老人與峨山姥姥二人鬥力，一熱一冷，不相上下。忽然白眉老人縱身一跳，自重重寒氣包圍中飄出，此時他滿頭大汗，巳盡沾濕細小雨點，他在屋中急走，寰迴兜圈，卻走到那裏，寒氣即跟到那裏，峨山姥姥只用雙掌，寒氣即跟着他四方亂轉。最後白眉老人似乎是氣盡力竭，「撲通」一聲，栽倒在地，四肢縮成一團，呼吸微弱，上下牙床，打抖不已。眾弟子大驚，連忙上前，扶了，轉到後面石屋中去。再看那醜怪老太婆時，已被凍得不堪，軟綿綿的坐在地上，身子靠着門墻，額上汗珠直流，口中喘氣不已。花玉肌忙上前去，將她扶了，躺在石榻之上，即一落枕，峨山姥姥已是昏然睡去，不省人事。

當下漁、樵、耕、讀四人及花玉肌都沒了主意，眼見兩敗俱傷，不知如何救治。還是寒江漁父究竟長些，閱歷較多，急將師父調煉好的紅色「回陽神丸」，倒了大把，齊齊塞入白眉老人口中，又為他蓋了數床棉被，抬在室中，昇了火爐，室中溫度驟然增高，眼見白眉老人服過藥丸，心神似乎稍定，旋又閉眼睡去。睡時呼吸業已轉勻，鼾聲大作，眾弟子這才放了心，留下漁人一人服侍師父，大眾轉來看視峨山姥姥，只見這醜怪老太婆，與白眉老人相反，週身出汗，手腳四肢，面色鐵青，正是昏昏沉沉，口中呼吸，仍是喘息不勻，忙取衣被，給了幾粒「補中益氣丸」給她服下，移時峨山姥姥呼吸才算調勻，不再氣喘，臉色也漸轉正。惟仍沉睡不醒。

眾人待兩位老人均已熟睡之後，才悄悄退出，殊知二人這一睡，卻睡了足足三天三夜，眾弟子每日晨昏，均去看望，二人兀是不醒，待過了三日，到第四日晨早，花玉肌首先去看峨山姥姥，只見她已雙眼睜開，正四下打量，一見花玉肌，面露驚疑之色。花玉肌見她醒來，甚是高興，忙俯身問道：

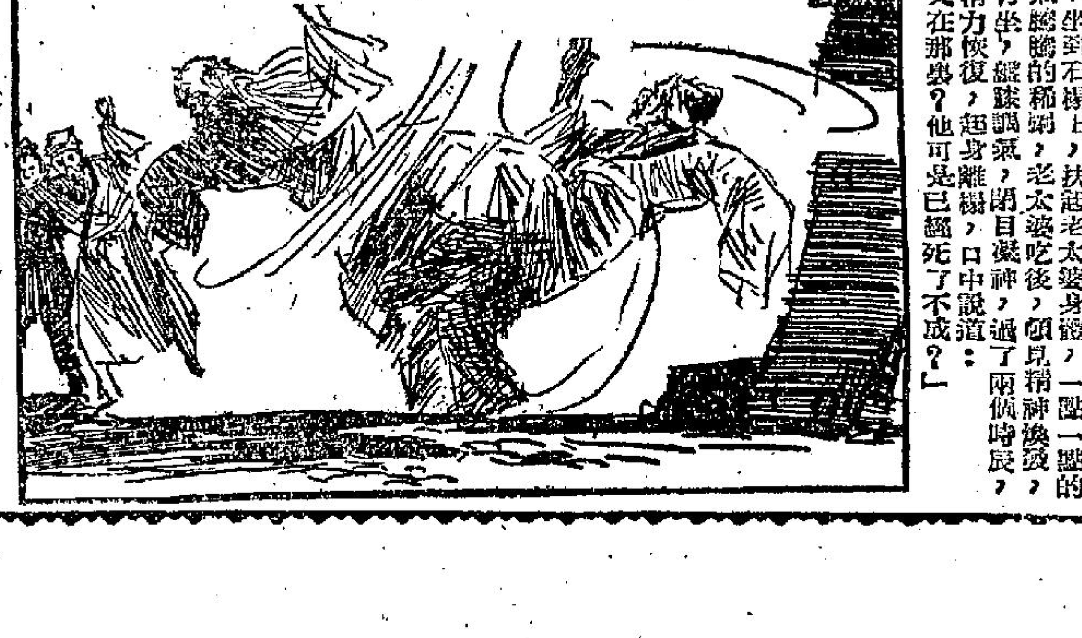
「姥姥醒了，可要吃點飲食？我這就為你去準備。你已經睡了三天之後，顆粒未進了哩。」

峨山姥姥微微點頭，張口想說話，卻是無力支持，嘴唇上下開闔了幾次，依然閉口不言，花玉肌燒了一鍋稀粥，端了幾碟小菜，坐到石榻上，扶起老太婆身體，一點一點的餵了她兩碗熱氣騰騰的稀粥，老太婆吃後，頓見精神煥發，不時抖起身打坐，盤膝調氣，閉目凝神，過了兩個時辰，峨山姥姥已是精力恢復，起身離榻，口中說道：

「你們師父在那裏？他可是已經死了不成？」

花玉肌忙告訴她，師父在另室熟睡，也睡了三天三夜，未曾醒來，峨山姥姥聽後，忙道：

「在那裏，快帶我去，遲了恐怕，便沒了救了，除了我自己，九陰毒掌是無人能救治的。」



·前文提要·

「峨山姥姥以九陰寒毒功，連發三掌，白眉老人用內功將之驅散，二人硬拼，漁樵耕讀及花玉肌眾弟子看得心驚膽顫……」

正是：欲知後事，且看下文：（一三四）

我的殺手

章遜畯 繪著

㊉㊈這時，天色尚未黎明，雙方都是各有所憂，明目張膽的，似乎不把其他的人放在眼內，旅館的茶房也不知去向，完全走避一空，奇怪的是他們沒有去報警？雙方的神色卻好像在等候主腦人來把事情解決。呂洪悄悄的到樓下的電話間去撥電話找周一，當時探聽的郝是金娃，在深夜間，她也親自出馬，留守在公司聽消息，就可以猜想到非常的嚴重了。她說：「周一已經趕過去替你們排解，做事情為什麼這樣大意，把底細翻明，麻煩就多了，還不知道應該怎樣收拾呢；」

㊁㊀呂洪把電話掛起，當他走出來時，旅館的門外又來了一批人，奇形怪狀的什麼人都有，誰會相信他們就是那些以血來驚嚇努力的創小手呢？呂洪回到二樓房間還不到五分鐘，周一就到了，他的膽子很大，似乎有恃無恐，竟然單人匹馬而來呢！

情魔

江陵

八十九：一隻化粧箱

「張先生又在開玩笑了。」關英俏巧地向張大富瞧了一眼。

他們在暢談中，回到林家。在關英和漢平下車之後，張大富婉拒了林大嫂的邀請，獨自駛車回家。

「張先生真是好人！」林大嫂望着車後的灰塵說。

漢平不答。逕直走回屋裡去。

林大嫂在後面趕上前去，說道：「你的房間換了，在東廂那面。」

「為什麼？」林漢平站定了問道，面上充滿不耐煩的神氣。

「我覺得在那房間裏會觸景傷心，所以索性都換了。」林大嫂關切地道：「漢平，你不知道，一個人的性情不是好惹的呢！以前我還以為她是一個百依百順的女人，誰知她的一副威風的擺佈，變成了一所新房似的。房間的一半一眼看去，竟是一個房間的大呢！」漢平似笑非笑地應了一聲，便走進東面的房間去。那是一所比較寬敞的房間。一準備招呼客人的。

天池俠隱

王香琴

十七：千葉道士

史貂奴大叫道：「師祖，她正是殺死鳴爽子的人呀！當時他和謝思道齊一元楊騰蛟各人，一同往天池，到了西康，鳴爽子不幸病倒了，她和楊騰蛟便把他殺死，兩人到了天池，見胡一劍後，便是為了怕各人必要殺死鳴爽子的原因，把謀殺鐵木魚和尚的事情擔承了。」千葉道士問道：「你怎知道？」史貂奴又把在普陀山上的事說了，寇大嫂大叫道：「師祖，你不要聽她的話，謝思道殺了鳴爽子是真，他要奪普陀派的掌門人，便把鳴爽子殺了，他含血噴人，一口咬定是我和楊騰蛟的，後來很多事，都是為了這件事發生。」放鶴生到過普陀，見過普陀兩派人的大混戰，對內裡的事情，知得清楚，笑着對寇大嫂道：「大嫂，你不要說這些話罷，普陀大會的時候，我也在山裡，鳴爽子是那個殺的？我不知道，可是當時你招引異派入普陀山要把普陀派消滅，卻是事實，你說，你是普陀派的人，為什麼要把普陀派消滅呀？山裡的人，十份九是崇拜謝思道的，你和楊騰蛟卻得到四派人的擁戴，是為了什麼？」寇大嫂大怒道：「你是什麼人？你曾到過普陀山？分明是說謊。」放鶴生打了個哈哈，對千葉道士道：「老道長，她說我是說謊，我拿出證據來罷。」把飛雲岩的情形，說了一遍，還說了師祖給人殺害的經過，當時普陀兩派在大會上的情形，說來有源有據，千葉道士一手把寇大嫂抓着，便要把她扔下崖去，張天齊各人嚇得魂不附體，花雲姥姥道：「看她一派狡猾的神氣，便知不是正派的人了，就是沒有殺鳴爽子的事，引導異派的人，到來本山搗亂，在武林的規矩上，也是該殺的。」千葉道士本來早已把寇大嫂揪出，聽了花雲姥姥的話，又把寇大嫂一抓，冷冷的道：「早明白你這一窩人不是好的了，好了，我這時把你們殺了，你會不瞑目，我和你同到天池山，多年不問普陀山的事。」寇大嫂早嚇得魂飛魄散，只聽千葉道士的話，心魂才定了一些，張天齊六個人，還是軟作一團，他們雖然不是殺鐵木魚和尚和鳴爽子的兇手，可是搗亂普陀山，是有份的，千葉道士真要問罪時，不會饒恕，花雲姥姥問道：「老道士，楊騰蛟殺害了我的門徒，他那裡去了？你問問寇大嫂。」千葉道士一雙眼睛，向寇大嫂冷冷的瞪了瞪，寇大嫂道：「我早對師祖說過，我們為怕有人追蹤，不敢找尋他，他可能死去，也可能受了重傷。」史貂奴大叫道：「不，他們去了，」山道上一陣龍吟虎嘯的聲音，千葉道士道：「又有人來，哈哈！今天鳥獸特別熱鬧啊。」㊀㊇㊈

霹靂薔薇

諸葛青雲

二四、三男二女

夏天翔搖頭答道：「龐玉如倘若手下留情？打我其他部位，至少也要損失一粒羊世靈丹！幸虧她太過心狠意惡，打的是我『將台』重穴，才僥倖安然無事！」

「廚遲巧」這時方始恍然大悟說道：「我忘了老弟貼身藏有……」

夏天翔暴拭額間冷汗，點頭說道：「老弟說得不錯，我前胸『上坎』『將台』，後背『背心』等三等重穴以上，藏有三片『大別散人』所贈武林至寶『藏穴金錢』，故而這條小命，等於又被仲孫飛瓊所救！」

「廚遲巧」笑道：「老弟既然無恙，趕快對我說說龐玉如怎會至此？你們又怎會彼此動手？到這等地步！」

夏天翔長嘆一聲答道：「生薑是老的辣，在這種險惡江湖之內，一個若經驗閱歷不夠？無論武功多好，也難免要吃大虧！我在敘述與龐玉如破臉動手的經過以前，不由得不欽佩老前輩洞燭隱微，料事如見！」

二五：祁連探秘

「廚遲巧」笑道：「夏老弟，你好端端地卻把我老花子捧上了頭頂，戴一頂高帽？」便將適才經過，詳細敘述，說完並向廚遲巧問道：「廚遲老前輩，你再判斷判斷，龐玉如何以突有這種似乎逾越理性的異常舉動？」

「廚遲巧」默默聽完，沉吟片刻說道：「此事決不簡單，其中情節，也不是僅憑臆料，便致斷言！似乎可以暫加擱置？等見了『寬窈』深鬥知非子後，總該明白一二了！」

夏天翔也知內中樞秘重重，一時難測，只得強忍悶氣地，改題那枚「天淵奇獅」，向廚遲巧說道：「廚遲巧老前輩，我們這趟『寬窈』之行，真所謂『賠了夫人又折兵』，既吃力而不討好！」

廚遲巧蹙眉說道：「跑趟冤枉長路，到無所謂，就是弄丟那片被龐玉如毀……黃山『天都大會』以上，『點蒼』『祁連』兩派陰謀挑撥，……」

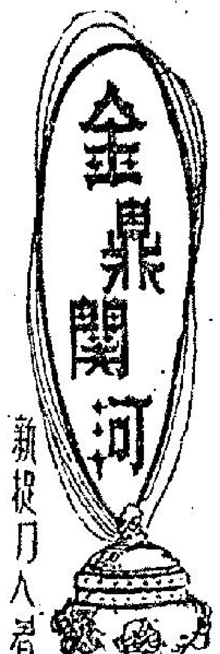
今日提要：青雲閣聽書動心 大公館朱門驚艷 （四〇一）

上文因果

上文講到張先生重賞戲香後，別意纏綿，於次早動身入京，往於京市口行營台後。自十三歲逃出京城，迄今約四十年，江山已改，老王治前門大街，殿市梨入入大柵欄藥之集中地，左右皆有戲館，一片太平景象。

老王見張先生進入大柵欄之後，東張西望，有如鄉下人一般，心中更難過。兩人走進戲院時，張先生向老王道：何不進去看看。老王道：有的是日子，不在乎今天，還是到別地方吃茶吧。兩人不知不覺來到青雲閣的面前，只見門口有一塊大招牌，上寫着清茶雅座今古說書八個大字。這便是北方說書的地方，在濟南也有，張先生素來愛好的。兩人走到了青雲閣，地方寬大乾淨，上了樓時，只見一大間茶座，約有數十副桌椅，上設一戲臺，有綠花桌圍和椅披，設了說書用的講桌，說書尚未開始，只有五六個座頭，有人吃茶，張先生和老王揀了座，茶博士就躬身上前道：要茶了？帶到東邊近台之處坐下，泡了茶來，還有四碟乾果子，舉目大堂左右，都是名人書畫，這種京華的高貴氣味，是在別地方見不到的。不久又上了幾個歌座，一個四十歲左右的男子出來，講了一段赤壁之戰，念唱說白，無一不佳，四座都被吸住了。隨後出來一個端艷坤角，說是第一個紀雲的十五娘，原來自十五歲就讀書的，現在有二十五六歲了。姿容豔麗，滿身綾羅，唱念都爐火純青，但張先生在思念迴肝的舊京情的風香，青布褂襪，反而覺得這樣大的有角色，並不實在。聽完之後，還有新的，兩個不再聽下了，會了茶資，走了出來。然後來到前門外的牆頭，只見大牌坊巍然，形勢十分壯嚴。到大箭頭下的廣場中，看見左邊是關帝廟，右邊是觀音廟，無數的江湖漢子擁擠在那裡，雖變和閩人甚多，二人走入關帝廟，燒了一炷香，求了一枝籤，可巧張先生抽的，竟是天地元黃的第一枝，天字第一號，籤發。居然盡是吉利語，心中十分高興，老王道：這是數有點意思，不可不拜謝關公。張先生重又拜了四拜，二人出來，進了前門東面的洞子，穿過箭樓，內的大場子，進了前門，望見向北一直的左右千歲的對，兩邊柳花歲開，道路不太高的大明門，清道寬楚，改了為大清門。張先生對老王道：看見了麼？老王點頭，張先生見左右無人，偷偷在此跪了四大個頭，老王指道：那邊就是我當年和我兄弟，偷在此跪了這大殿的地方，張先生失驚答道：禁蹤，我們快快走吧。一人穿過了大清門時，張先生面色都變了，紛紛走到天安門前，沒見一輛騾車，老王招手叫了車子，扶了張先生上車，這欲回店中去休息。張先生不肯道：大長的日子，您可以店中坐著，還是尋個地方玩玩吧。騾夫見二人是新來的，便笑道：前門外有的是好地方玩，現在新滿了，有在家的說書院，不可不去觀光。聽二位有南邊口音，想是新來的，爺們不如到……有酒有菜，很不錯呢。老王一時沒了主意，想必不錯，車子便直出了前門，漸漸向西轉了兩個彎，在一家最大的門樓前，停了下來。二人見了這種華貴的大公館，不相信是吃茶之所，一個穿綵袍的男子陪笑道：爺們請進。二人下車，門內已有人來迎接，接入大花廳，還是請內院坐吧。那是一間三面是花窗的花軒，淨几明窗，陳設非常雅致，那婦人走了出來，含笑向二人請安，舉動高雅，年約二十多歲，姿容不凡，……兩個清秀的侍女……

金鼎關河



新規 門人 著 円 圖

第五回 康熙帝統一神州 明後裔隱居塵世

龍鳳奇緣 豔色騷人

晚香

血燈紅

五七：人脂血燭

血燈黨的黑紗蒙在對待中，面力求鎮靜，一時之間，還……沉寂沉寂，和剛才子彈飛鳴完全不同。鍾衛斯澹然道：「什麼原故嗎？哼！還用說的！你們血燈黨向來是河水不犯井水的，今天來黑吃黑，是什麼原故？」鍾衛道：「你到此時才問，已經錯了。那路人的一切行動，都是為了錢，我們黑吃黑，是你的聰明。」……梁威說：「人脂血燭就是用人脂血燭，沒有人脂血燭，就是……」……

火海生死戰

托蘭原著 林莽譯

一八六：火海中的大混戰

「莫特爾是B軍的總司令，」柯臨知道的，因此問題：「長官，你有什麼事嗎？」莫特爾說：「我要知道拉瑟與巴斯當之間的情形。」柯臨說：「長官，我現在正駕着坦克車向沙漠……」……

吳越春秋

南宮搏 著 王雲 畫

不祥

於是，移光轉過身來，語淡地向旋波說：

「剛才，我很擔心哪，我怕她會發狂！」

旋波垂下頭，隔了些時，才沉沉地說：

「他比我們幸福，可是，她比我們多一個人的負擔哪來得重。」

「但願快些過去呢——」移光喃喃地說，要兩名侍女為西施燃燈，接着，便到窗口去瞭望。

旋波押低聲音問：「現在怎樣？」

「一片漆黑，沒有閃電，看不到什麼，好像，終止了。」

「戰爭不會終止的！」旋波充滿了自信地回答的，西施從床上發出夢囈了——她叫喚着：一西施繼續在叫喚，時間像是停止了，蝸蟻在光滑的大石板上爬行，緩慢地流去。

瀟瀟地，雷雨又轉響亮了——她們看到閃電。於是，在閃電的光亮中，她們又看到城牆之外，有軍隊在雨中蠕動——那便是戰爭。

西施在黃正醒來吃驚——此時，移光旋波都倚著檣壁睡着了！西施沒有驚醒她們，也沒有作任何詢問，只是一語不發，昏昏沉沉地睡去。

在平旦之前的黎明時分，在霹雷霹雨之後不久——一個驚天動地的聲音驚醒了姑蘇城中的……翻騰的人們。鐘鼓齊鳴的姑蘇台似乎在巨大的聲音中搖晃，西施被驚醒了，霍地跳起來，睜然間：

「是什麼？」——沒有人能回答她，侍候她的那些女人，每一個人都在惶恐之中，驚悸之中——雖然，每一個人又都顯得很平靜，於是，西施又躺下來。

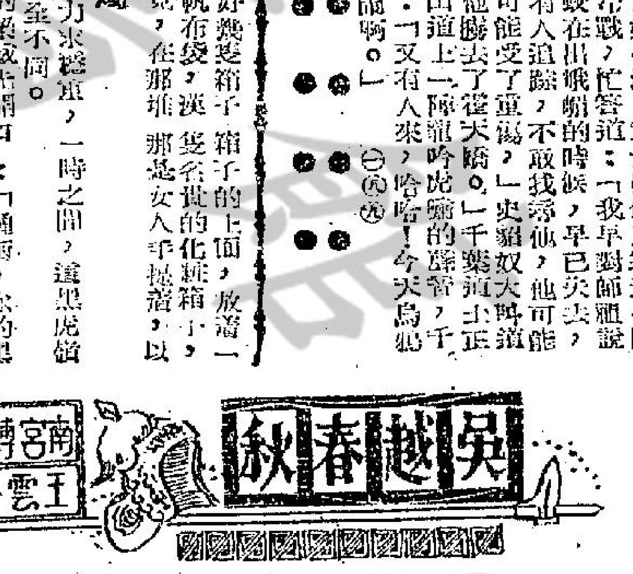
就在這一瞬，她依稀聽到喧嘩之聲，好像怒潮澎湃，好像萬馬奔騰……這一回，她直接奔向窗口外望。

於是，西施又驚跳起來——那是平旦之前的黎明時，天宇有濕泥的顏色，她無法看清外間的景像，然而滾滾滔滔的喧嘩聲音卻不斷，於是，西施披上衣，要侍女去找姑蘇台的侍衛官來。

——姑蘇台上，倚柱的侍女，仍然是平靜的。然而，西施卻於寧靜中有一種感覺，認定那些喧嘩是不祥的，於是，她走出平台，移光、旋波偕同四名侍女跟着出來，觀西施進去——

「你們作什麼？」西施顫聲叱喝她們，偶然間。

「你進去休息！」旋波強自鎮定着說……



麗斯 百樂門 東方
連日滿座今請早 聯美諧趣笑片之王 卜合 冰羅比 哥士 主演 香港奇譚 上中文字幕 下期獻映 中軍艷史
今第十四天映 美高梅俠盜巨片 赤壁 亡魂
狂滿今天請早 雄壯大場面巨片 飛黨 閙學記

黃金 京華 兩院 續映 第三週 林黛 陳厚 主演 花團錦簇

利舞台 樂宮 狂滿 今天四放映時間 2:30 5:15 7:30 9:45 聯美王牌巨獻 全部七彩 上中文片 烽火霸王 不加座價 欲免向隅 隔日定座

新華 豪華 今天盛大獻映 二時半 五時四 七時半 九時 華納公司香港倫理動人巨片 玫瑰舞后 七彩 中文上片 有血有淚 感人肺腑

樂聲 大華 連日滿座 今天請早 冷暖心聲 冷暖情 特麗七彩 上中文片

皇后 皇都 麗聲 第十二天 "TUNNEL 28" 東德逃生記 上中文字幕 神龍劍俠

美麗華 高貴 跳格 大舞廳 地址：旺角彌敦道六六六號三樓 電話：八〇一四六六

舞至上賓 不收什費 交際應酬 最好去處

樂韻小姐 馮碧玉小姐 聯合長駐主唱 茶舞七角 晚舞一元

惠刊本報 廣告者請 電話二六 撥一六零式

工商晚報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十 每天一元 上期收費 不折不扣 凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續，洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八 ㊂油蔴地上海街三一九號老寶公司 電話：八四三七三六 荃灣元朗廣告處 仁愛診所

數付期分車單 元拾付月 便簡續手

領福慰金 領福慰金 領福慰金 領福慰金 領福慰金

廣告客戶注意 本報增設元朗代收廣告處 工商晚報 日晚 同報啓

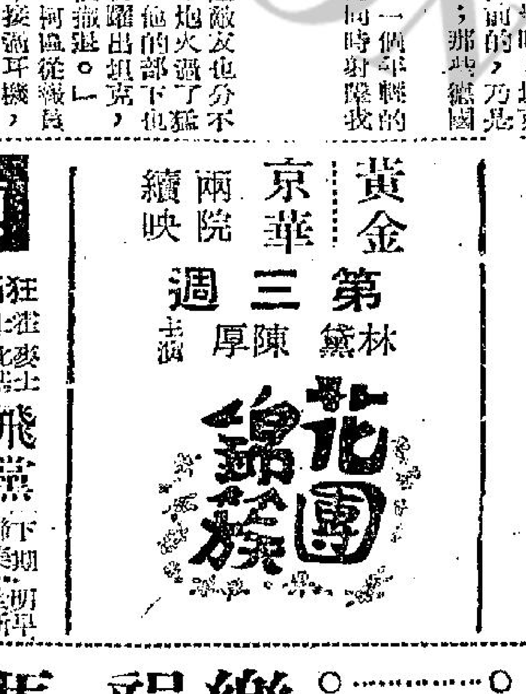
美 冷氣 公寓 心 最幽靜 舒適 平式 電話 774201

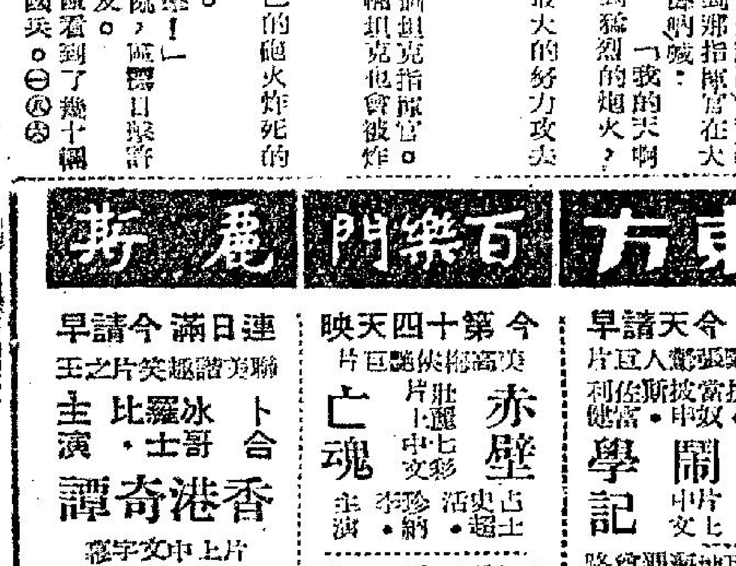
官涌旅店 暖 彩色房間 均有氈毯 暖氣開放 平民價格

瑞士公寓 公寓 杜蟲靈藥 達爾文 招生

富士製鉄株式会社最新産品 富士牌 P.F.型 盤札電桿 (PANZERMASTS) (盤札電桿経済実用具有四大特点) 1.貯蔵方便 2.運送軽便 3.工作簡易 4.保養容易 詳細說明備索 富士製鉄株式会社 日本 東京 日本橋 江戸橋 電略 STEELFUJI TOKYO

東鋼業株式会社 日本国東京都足立区千住曙町九番地 "東"公司可能解決下列問題 亜鉛鍍於各金属鈑及金属 鉄鈑機器製造鉄桶或其他容器機械 準左列規格內無論任何種樣都能做。





正是：欲知後事，且看下文：（一三四）

深井附近海灘 支篋藏女屍

死者年約廿許飛女打扮 狼狗群發現拖出一隻手

【本報訊】政府新聞處今晨證實青山十二咪半海灘昨日發現一個用皮篋載着的女屍。其死因有待今日政府驗屍官剖驗。截至今晨爲止，尚未有人向警方認屍。

【本報訊】新界深井十二咪半海灘，昨揭出一件皮篋藏女屍的駭人命案。疑是一宗謀殺。死者爲飛女裝束，約廿餘歲，被屈置在一個大皮篋中，死狀甚爲恐怖。

這件皮篋藏少女的駭人命案，是昨晨九時許被一羣看守嘉頓新廠建築工地的狼狗在生力啤酒廠青水灣附近的海灘，發現了一個透出屍臭的大皮篋，就呼朋引類，把皮篋挖開一角，從裏面拖出一隻人手，並咬了幾個指頭。後來建築工地的看更人發現見狗多圍往一個皮篋，知道事有蹊蹺，上前察看，見有一隻人手，即告知工地總管而往報案。警方對這件皮篋女屍案極爲重視，曾派出大批警員到場調查。據測，這很可能是一件內情複雜的謀殺案。

據說，藏於皮篋內的女屍，看樣子大約只有廿歲左右，身穿過頸的長袖淡灰色羊毛衫，着紅格仔窄褲管的飛女褲，還有乳罩，屈埋腿脚像蝦米的樣子，屍身腐臭發脹，似死後已在海裏浸泡多日。

由於死者是個穿飛女裝的少女，屍體又是被屈藏於一個大皮篋裏面沉在海邊的，很可能是件內情複雜的謀殺案，因此警方對此極爲重視，大批警員在現場查勘達兩個多鐘頭之久，直至下午二時許始將屍體連皮篋一起載赴殮房，召驗官進行詳細檢驗。

根據目擊者稱，藏屍的皮篋已經被海水浸至褪色，因此推測這皮篋載着女屍沉於碧海，至少也有數天之久，後來由於屍身發脹始浮起，隨海潮漂上沙灘的。關於那個藏屍於皮篋的少女，其身世和死因，有待警方進一步調查後，始能揭開。

又據：警方曾往青山一帶向居民詢問最近是否有年約廿五歲至三十歲的女人失蹤，但居民說未發現有人失蹤。居民認爲從死者穿着牛仔褲、電髮看來，可能是市區的飛女郎。

飛車墮海悲劇

今晨開始打撈 一女郎駕車到現場

【本報訊】乘車墮海的張達觀下落，今晨正由有關方面，進行打撈。

打撈工作，于九時十五分作初步進行。先是，由海事處專輪，將繩緊一鐵礶下海，探測汽車所在，然後，以浮木作標誌，準備十時後派蛙人下海。現時估計該車在離岸約三丈遠。十號水警輪已在現場。

張的家人，已有數名到達紅磡新填地現場，在八時四十五分，有一女子駕車到現場時，記者群趨前正欲訪問，該女子迅即轉頭開車而去。

張的父親啓華，昨天曾到現場憑吊，望海興嘆，但堅決地否認其子是爲情自殺，疑是一種意外。還說，所謂女友，是個有夫之婦，與張家也認識。借車與失蹤者的姨母，亦謂其車本有毛病，可能是滑駛墮海。但是，張爲什麼在夜間偕女友到那闃靜的地方！爲什麼女的下了車，男子還在車上，又開動車呢？這可找不到答案了。

遷址牛房 未復常態

【本報訊】去冬由鑽石山遷出及繼續經營之牛奶場，現尚未恢復完份生產。有部份牛房遷往荃灣，有六間則遷往沙頭角，後者現仍忙於經理地契中。據悉：該六間牛房擬購入私有耕地二萬方呎，及向政府批租許多耕地，全部牛房等建設，約需廿萬元。若干牛房又考慮，擬將目前設於鑽石山之牛奶消毒廠亦遷往新界內。

有毛毛雨 繼續寒冷

【本報訊】預測今日吹微風，後轉和緩北風，密雲，有局部地區性之毛毛雨，繼續寒冷。

今晨七時之室外氣溫爲五十四度，濕度百分之八十四。昨日溫度最高五十八度一，最低五十二度二。

【本報澳門訊】寒流襲澳，氣溫驟下降，昨最低紀錄華氏表四十八度二。行乞爲活的六十六歲老翁林義，又名林醒棠，昨日在蓮峯廟附近的茶亭牆地面睡，不堪寒冷侵襲，已告僵斃。

日女被騙來港 賣到妓院當娼

警方說無此報告

【本報訊】關於日本「現代週報」所載謂有若干日本婦女被拐來港，賣到妓院之報導，香港政府發言人昨稱，警察當局，並無接到如此報告。

該雜誌謂，一名波江之二十四五歲，被拐賣來港，去秋並有信給其母畸田米子，但畸田其後失蹤。

除此之外，該雜誌只係引述若干舊事與傳說。並謂亦有被騙去菲律賓者。

該雜誌又謂，被騙之日本女郎分一途徑係用「歌舞團」名義，誰加入這樣的歌舞團即等於發賣身契。據說，投資有十餘個招募團體。

圖片說明：張達觀的父親張啓華（右邊企立者）昨在兒子乘車墮海處望海興嘆，不勝悽愴。其中指揮打撈工作的兩人是消防局紅磡區副區長多禮。

攀山專家過港 今晚飛尼泊爾

僱用挑夫凡一千衆

【本報訊】攀山專家，美國加州大學語言主考許立隊博士，昨夕乘日航機由東京抵港，定今晚換乘泛美機前往尼泊爾首都。與美國喜馬拉雅山探險隊其他隊員會合。該隊一行二十人及衆，僱用一千挑夫之多，即將由加德滿都出發。

此爲遠征挨佛勒斯特世界最高峯之最大探險隊，一九五三年英國攀山隊首往時，只僱挑夫四百人。許立隊博士係獨身漢，亦爲鋼琴家，現年五十三歲，在德國出生及長大，係以非正式隊員身份隨行，曾從事攀山探險多年，兩年前曾至喜馬拉雅山山麓，渠此次之隨隊至二萬呎，即自行偕其挑夫下山返美。

漆咸道 兩車相撞

【本報訊】今晨九時左右，漆咸道近九廣路車站附近，有兩部自用汽車相碰，前部均略受損壞，但無人受傷。該兩車爲AA四××三號及AB三××二號。

短評

張達觀墮海感想

司馬愚

勞工處輔辦張達觀，前晚在女友面前，駕駛跑車衝入海中失蹤。

這一慘劇，立即引起了廣大的社會人士的注意和討論。我們願就其發生的社會意義來說，指出這是：教育的失敗。

張氏可以說是從頭至尾地接受香港教育的一個地道香港青年，他有相當智識，有女友，有職業，更有中上的家庭，而家庭中的人物尤其大多數受過良好的教育。按理，不論就張氏所受的家庭教育和學校教育來說，都不能說有什麼不夠，唯一的缺陷，就是這種教育根本上有了缺陷所致。

其缺陷就是，這裡的教育，沒有了整個的中心思想，有之，即是個人的生活享福的追求。而於國家，民族，社會，乃至延續人類和文化的命脈的責任和道德各方面，都不能使青年受到足夠的薰陶和啓發。因此，充其量，所謂教出來的好子弟，只圖個家肥屋潤，充其量也只知道揚名顯親的大道理的一個面途而已，而已，而已。

所以，在這種教育要求之下，訓練出來的青年，那經得起考驗！尤其是碰到個人的要求不遂時，除了找尋解脫個人的痛苦之外，他還會想些什麼？

我們於同情不幸的迷了路的青年的遭遇之外，更不勝其慨惜張達觀的慘生之餘，還指出造成這個悲劇的社會背景及其成因，願負有教育責任的人士們，深長思之。

勝斯酒店 西人中毒

【本報訊】今晨三時許，披露現服過量安眠藥（傳說逾卅片）之外人，業已送入醫院救治中。該外人名慕納爾窩里奴，年約三十五，係勝斯酒店三〇九室之住客。

據悉：此外人係于九日始投宿酒店，註冊時自承係商人，已交下三日房租。今晨二時許，渠乘升降機下樓時，步履不穩，侍應睹狀，當扶之返房中，不久渠之倒在房內。

天主教學校 學生十一萬

但三分二不是教徒

【本報訊】一九四五年本港只有十二間天主教學校及有學生八千人。但目前已增至一百八十九間，有學生十一萬一千人。

據公教當局發表：在天主教學校中，僅有一名天主教徒學生即有兩名非教友學生。

現全港公教人士主辦之幼稚園有廿一間，小學八十九間，中學卅二間，工業學校兩間，商業學校一間，職業學校一間，夜學卅二間。

各校共有教師三四一五名，包括神甫一一八人，男修士八十一人，女修士一一四九人。

一八五八年時，本港只有天主教教友三千二百六十名，現時已增至十八萬。

香港教區屬下神職人員共三百二十一人，其中華人佔一〇

你感覺疲倦嗎？

專家說與樹木少房屋密無關，但認爲要研究天氣對人影响

【本報訊】由於樓宇興建及樹木削伐日多，使部份居民，憂慮製造業綿衆之草木太少，致居民缺乏氧氣而影响健康。與工業健康有關之一位政府發言人稱，依據之見解，此說並無理由，據指陳，空氣中之氧氣如此之多，無人受僅正缺乏之損害。如有二十個護關閉於二十平方呎之房中，雖無任何外間之空氣流通，亦可以生活十八小時之久。諸如晚上將醫院房中之花草晚上移于室外，以免受其放出炭酸氣之影响，實係自費氣力，此等花草對病人實毫無妨害。同樣的，爲熱帶作物之所以用而在太陽下植花木，亦係無用。

發言人承認本港居民感覺疲倦，特別係在夏季，但謂渠以爲須向其他方面尋求原因。渠謂，此間人士工作較辛勤及有較多酬酢；又有許多夜睡及飲酒較多，吸烟之人及不斷在烟氣下吸呼之人，或可能受輕微之氧化炭毒。疲倦之最大原因，或許係因高氣溫及高濕度。空氣中含氧分析之結果，在水平面，世界各地大概相同。缺乏樹木及工業污迴之區可能影响雨量。

如此間有人在冬季感覺疲乏，發言人謂渠以爲係屬于心理，但渠謂曾嘗本港進行若干工作，研究天氣對人民之影响。

龍總會商 改建問題

今晚專題研究

【本報訊】九龍總商會今晚舉行會議，討論改建會所問題。該會上週理監事會議時，曾就此事討論，但以事體大，遂有今日之會議，該會原設有建設研究小組會負責計劃，小組會擬具五大要點：㊀改建爲八層高大廈，部分仍保留爲該會所辦各學校校舍之用。㊁該會現址佔地十四萬餘方呎，可供建築上蓋用的面積約爲十二萬方呎，計劃分兩部興建，主要部分面積爲八千方呎，地下作商業用。一、二、三、四樓爲校舍，五、六、七樓出租爲住宅，八樓及天台留爲會所辦事處用。另一部分面積爲四千方呎全部建成適合出售樓宇。㊂預算全部建議費約需二百二十萬元，該款擬由出售樓宇（約值七十元計），所得撥付，不足之數，由會員另籌。㊃在改建期間，該會辦事處擬借用其他商會會所，至於各校課室，將擬借讓或租用課室方式。㊄委託林湖輝建築師設計。

但上次會議上，有主張接納該計劃，實時進行改建大廈，亦有主張維持現狀，不欲變賣；部分土地作爲建築，更有提議將原有建築物不拆，另在現有空地上建築新廈。

啓德機場 延長開放

因由日來機多頂頭風

【本報訊】由今日起啓德機場新客運大廈開放時間延長一小時，即如有需要時，將開放至凌晨二時。該要各民航公司如於晚上十一時前向民航處通知有機外降時，即機場開放至凌晨二時。

據悉：每年此一時期，若干航空公司主要係來自東京之機，因頂頭風關係，可能要求延長開放，以便乘機降落。

民航處發言人稱：只要人手足用，延長開放之舉將維持下去。又謂：目前機場工作人員狀況，已比六個月稍爲好一點。

僑佩商會 明日聯歡

【本報訊】港九僑佩裝修同業商會，明日下午八時，在南華大酒樓舉行春節聯歡會，席券每張十元，歡迎會員及親屬購券參加。

外圍價企 港市牛皮

【本報訊】今晨外圍行情乙式（美匯）按五七六五（開高價）、七五二五（開低價），通天罩按五・七五（開高價）、六二五（開低價），加單按五・三一五（開高價）。K金開盤三五一、五・七五（乙式）、五・六二五（乙式）觀望。港市加頂息一・一五元。本文截稿時間：九時四十分。（恒）

本港股市行情

二月十一日上午十時四十分報價（成交股數）

股票名稱	價	（成交股數）
滙豐銀行		
又倫敦註册股票		
東亞銀行		
匯德滙梳		
會德豐	一〇・八	二千股
又新股		
黃埔船塢	一九・五	一千六百股
太古船塢		
大酒店		
置地公司	六七・五	三百四十九股
又股權		
九龍倉		
均益倉		
電話公司	三六・七五	三百二十股

佛山輪女客 失竊萬多元

港澳輪上扒手活躍

【本報澳門訊】客輪竊盜，又告活躍，昨晨佛山輪抵澳時，西餐樓一女搭客被人竊去首飾及現款，失主即向水師警察當局報案。失主爲×××，住南灣賣皇子馬路×號二樓，史天明×號。失去首飾，現款五千一百餘元及金鑽、鑽石戒各一枚、金錶一隻、金鍊一條、金戒指兩隻、心口金針六枚，共值一萬餘元，另放於掛門手袋，女兒出生紙等物件，失主因須行港，將首飾放於保險箱，後因事忽忙，入港後，未完辦該等件，遂返澳，致遭此損失。

同日下午，佛山輪抵澳後，西餐樓一女搭客被人竊去皮包一個，內有手錶冷衫數件，值二百餘元。失主黃×，住南灣十三號大廈×樓×座，爲一家織造廠老闆娘。

廠商海外考察 報名參加者衆

【本報訊】香港中華廠商聯合會爲發展海外貿易，找尋新市場起見，決定組織中東、歐美、日本三個考察團，自本月四日開始報名以來，會員報名參加者頗爲踴躍，已報名者有文華製造廠、大昌藥業有限公司、永明製造廠、錦昌織染布廠、南洋兄弟煙草公司、大華製藥有限公司、金門食品製造廠等，其中有參加中東、歐美及日本三組者。現在距離本月十六日截止報名期尚有一週，預料本週報名者更加踴躍。

九十分鐘之劇鬥 傑志演出精采 和局媾成合理

姚卓然演出優越，莫少霖接救美妙。

賽後縱論

傑志元朗昨天之戰，雙方已經盡了全力，刺激精采的鏡頭甚多，算得上一場名符其實的一場大戰。九十分鐘之劇鬥，零比零的戰果也算相當合理。嚴格說來，傑志的演出，比元朗略勝一籌。它之不能勝，完全是中鋒葉錦洪無法配合姚小黑之妙到毫巔的供應，而取得「士哥」。而鋒線國際演出也不如理想。因此，傑志雖有姚小黑之打得優越，傳送佳妙，亦不能使傑志獲得勝利，頗爲可惜。

元朗雖然稍遜於傑志，却有一個新血門將先後救了姚卓然之勁射及葉錦洪之埋門波，故能不失。這一場波，大致說來，比南、元一役爲精采，遺憾的是觀衆卑少。

演出矯捷的小門將「莫仔」莫少霖或撲或接或拳擊，而無法建功。元朗的進攻由於高保強的大刀濶斧的，踢來凌厲可畏，其他一守衛，也人人多跑一步，脚脚搶先，而使元朗前鋒支離渙散，少有威脅。

卅八分鐘出現一段小插曲，姚卓然一头衝頂爭球時，倒地轉身剎倒了盧松江，宗後者離場救治了六分鐘。洋球証眼見是姚卓然的「傑作」，竟呆了一陣，不忍記他的名。

雙方後衛門將 均有良好表現

傑志中人指摘葉錦洪

傑志和元朗的媾和，「各花入各眼」，圈內既褒各有其人。

元朗教練鄒文治，認爲昨使雙方均有可勝之道，同時，雙方後衛及門將，均有良好的演出，所以，雙方沒有輸嬴，是十分合理的戰果。

上半場莫少霖飛身撲姚卓然一記勁射，妙到毫巔。李德煒扶病上陣，失水準也無話可說。

元朗主任鄒炳全，則對球証大加抨擊，認爲姚卓然踢處松江，並無記名警告，但李德煒將球傳中，而致誤踢高志剛，則予以記名警告，實爲不公。

元朗主席陳照奎認爲元朗鋒綫踢得不知所謂，尤其是踢右翼的張耀國，可說一無是處。

傑志圈中人則指責中鋒葉錦洪，昨使之演出，可以說是元朗多了一員後衛，否則，傑志昨役，便早已贏波了。

傑志主席羅健雲表示十分担心高志剛的傷勢，但認爲陳輝洪經已被判罰過滿，他日對東華一役，可以上陣，至於實力，仍可維持。最傷腦筋的，是中鋒位置，因爲葉錦洪証明已是不可靠，而宋文亦不如理想，所以，誰踢中鋒，仍要過兩日才決定。（金剛）

體育

下半場葉錦洪 又是兩番失機

下半場初期，仍是傑志得勢。十分鐘，卓然傳球錦洪，葉轉身斜射，使莫小霖全身撲樓紙，觸到球片，觀衆以爲球兒可從左角滾進網決，它却擋住不入。又一次元朗後防空虛，葉錦洪在禁區外得球，正待起腳，太大膽的莫小霖竟衝出十八碼外擋他，錦洪就向空門吊送，球又從左邊門柱飛出界外。

後來，元朗也最少有三次以上的必勝機會，但演出失常的幾個前鋒竟未能把握得一次。終場前，李德煒與高志剛爭球，後者竟扭折了左腿小腿，完場後要送院檢驗了。雙方陣容：

（傑志）尹松英　黎子爾　林　姚卓然　陳國林　高保強　葉錦洪　黃光和　孫志強　羅國泰　高志剛　陳強

（元朗）何志坤　劉志霖　陳耀林　張耀國　莫小霖　李鏡威　李德偉　羅北　黎展球　盧松江　區彭年

傑志上半場 三次可勝機會 均被莫仔瓦解

傑元甲組賽前，預備組也踢得有聲有色。傑志佔九成攻勢，但僅得一球，元朗不攻則已，一攻便有所得，結果元朗竟以四比一大勝。傑志甲組的攻勢也比元朗稍強，上半場有三次可勝機會，都被莫少霖瓦解。

「莫少霖身手不凡！」元朗門將莫少霖（持球者）昨演出極具台型。這是少霖躍起搶接一記高球的姿態。尹松英（白衫左），葉錦洪（白衫右）正在包圍左右攻門。元朗的黎展球（灰衫）則回防助守。

巴光雖言和 巴士攻勢多

光華統帥驚心動魄

巴士與光華媾和，各在聯賽表上取得一分。休息時間閩漢勳說：下半場十幾分鐘以後，如果再無紀錄，即用吳添來打前鋒，和李國華調位，增加打第六前鋒，但結果巴士仍然有驚無險，而且因爲光華後衛太出，幾番迫得光華驚險百出，一度周少雄右翼滲入，吳添旺驅截兩個倒地，但周少雄經將波剷交黃德福埋門，李錦球証竟然吹罰，使巴士失掉可勝的機會。

光華因爲張子岱、劉繼照兩個有衝刺的中鋒均因傷不能出場，雖然後備兵員充足，但張千文任踐後中鋒，兩翼鋒是張子岱、林錦棠，但三個前鋒都是沒有衝刺的，加上張子岱被搬過多，在巴士幾個守衛新割下，一無成就。賽前巴士陣容準備必要時調開葉串打右翼，梁根打左翼，後來在更衣室經過「保叔」詢問葉志強，葉志強說「有信心」，才不用梁根。

分後，光華球主閩漢勳在更衣室說：「這場波能夠搶回一分已經很滿足，我以爲會輸了！」可見昨天巴士的攻勢，是怎樣使到光華統帥驚心動魄。

賽後閩漢勳大嘆搞波難：「幸而自己生意有人負責，自己成個人就擱在球隊方面，費時失事，呢屆搞不好，以後都不再搞了。」言下覺得甚有癮。（江）

上下半場 兩無紀錄

巴士光華昨日在花墟交綏，觀衆僅三千餘，收入七千餘元。結果亦零比零。頭場預備組巴士勝光華二比一。

雙方昨戰均有戰意，巴士採取密集防禦，演出特別賣力，可說值回票價。卅六分鐘，雙方搶未開紀錄，但踢得難解難分，卅八分周少雄中柱彈出，巴士失了一個可比一，「大哥」在

姚小黑射得佳妙 莫少霖接得更妙

△開賽後不久，「姚小黑」一記勁射，勢成元朗威脅力強，但莫小霖力挽狂瀾，救了不少危球，還使元朗保持不失球的形勢。若論守城之功，莫小霖應居其首。

高保强威風八面 李德煒難越此關

△傑、元預備組在場邊大戰「鴛鴦」好序幕戰中，傑志的攻勢不弱，但各前鋒總沒有「士哥」，反爲元朗在一戰時氣下，連克三城，造成三比一之勢，元朗陳勵勇

△「鷂記」鄒文治一早便到球場督陣，筆者詢其陣容怎樣安排？「鷂記」說：依照現陣不變，使他們多些合作而打好陣型，以免洩氣。林石云：如果再變就要食粥了。

△李德煒昨天肯拼搏，爛數高佬一關，步步釘死「高佬」，使「高腳」演出八面威風。一次高佬煒得球滾入，陳國林在後追不及，跟着「高佬」一起脚命射之際，向林漿施內「縛一拉柳頭」伎倆，還幸球証眼明角快，判罰陳國林間接球。

高志剛斷脛骨 送養和院診治

傑元昨天之戰至距終場時間尚有十分鐘，雙方爭持更爲激烈。但兩方門前均有驚無險，李德煒在高志剛腳下搶球，只見志剛應聲倒地不起，經軍醫檢查，左脚脛折斷，梁主任即命人召來十字車送往養和醫院診治。傑志衞將雖然暫時少了一人，還幸陳輝洪本月十三日即將出「獄」，恢復自由之身，對未來的球賽，實力相信未有多大影响。（江）

道聽途說

春寒料峭觀衆少 收入祇得兩盤零

△春寒料峭，港府球場昨日元朗對傑志的一幕聯賽，觀衆大爲減少。門券收入僅兩萬八千兩百零五元四角。大概球迷們經不起寒冽的寒風突擊，樂得在家中欣聽廣播。

△在預測組之疑，元朗以四比一力克傑志，但甲組竟握手言和，零比零的戰績，雙方可謂無所建樹。

「鐵腿橫伸」傑志中鋒葉錦洪（白衫）向元朗中堅李鏡威（倒地者）身上跳過，險些踢傷了「大哥威」。

强弱懸殊 愉園輕取星島

愉園對星島在港會場之一役，而是强弱懸殊的比賽，愉園能夠取得勝利，乃意料中事。結果愉園在絕對的優勢下而以三比一輕取星島，在聯賽表上喜添兩分。

不過此戰，愉園雖然有三比一的戰果，但演出仍然是因爲各球員的踢來，以對手太弱，沒有十分賣力。星島各將已經盡了全力作戰，可惜技術所限，結果自然要吃敗仗。兩隊陣容如下：

（愉園）陳炳光　陳鴻平　黃志光　謝炳權　何添　郭滿華　馬福浩　羅錦鏘

（星島）黃文強　李德桐　李來　阮家富